



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Istuntoasiakirja

A7-0321/2011

4.10.2011

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä
(KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD))

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta

Esittelijä: Gabriel Mato Adrover

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Parlamentin tarkistuksissa ehdotetut säädösesityksen muutokset merkitään ***lihavoidulla kursivilla***. Pelkkää *kursivointia* käytetään kiinnittämään asiasta vastaavien yksiköiden huomio sellaisiin säädösesityksen osiin, jotka ehdotetaan korjattavaksi lopullisessa tekstissä (esimerkiksi selvästi virheelliset tai kyseisestä kieliversiosta pois jääneet kohdat). Korjausehdotusten hyväksymisestä päättävät asiasta vastaavat yksiköt.

Säädösesityksellä muutettavaan olemassa olevaan säädökseen tehtävän tarkistuksen tunnistetiedoissa mainitaan kolmannella rivillä muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus. Kun parlamentin tarkistukseen sisältyy olemassa olevan säännöksen tai määräyksen tekstiä, johon säädösesityksessä ei ole ehdotettu muutoksia, kyseinen teksti **lihavoidaan**. Merkintä [...] tarkoittaa, että kyseisestä kohdasta on poistettu tekstiä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
PERUSTELUT	60
OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA	63
KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	71
BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO	86
ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	92
ASIAN KÄSITTELY	120

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä (KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (KOM(2010)0498),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan sekä 42 artiklan ensimmäisen alakohdan ja 43 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C7-0284/2010),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 17. helmikuuta 2011 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunnon ehdotetusta oikeusperustasta,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 55 ja 37 artiklan,
 - ottaa huomioon maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan mietinnön sekä kansainvälisen kaupan valiokunnan, budjettivaliokunnan ja aluekehitysvaliokunnan lausunnot (A7-0321/2011),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ EUVL C 107, 6.4.2011, s. 33.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan ensimmäisen kohdan **ja** 43 artiklan 2 kohdan,

Tarkistus

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan ensimmäisen kohdan, 43 artiklan 2 kohdan **ja** **349 artiklan,**

Perustelu

Perussopimuksen 349 artikla on ainoa artikla, jossa määrätään syrjäisimpien alueiden erityiskohtelusta. Yksinomaan YMP-artikloihin viittaamalla ei varmisteta erityiskohtelua näille alueille, joiden taloudellista ja yhteiskunnallista kehitystä vaikeuttavat vakavasti syrjäinen sijainti, saaristoluonne, pieni pinta-ala, pinnanmuodostus, epäsuotuisa ilmasto ja taloudellinen riippuvuus vähäisestä määrästä tuotteita.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Jotta unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavan järjestelmän tavoitteet toteutuisivat paremmin, Posei-ohjelmiin olisi sisällytettävä toimenpiteitä, joilla taataan maataloustuotteiden hankinta sekä paikallisen maataloustuotannon säilyttäminen ja kehittäminen. On syytä yhdenmukaistaa kyseisten alueiden ohjelmatyön tasoa sekä soveltaa järjestelmällisesti komission ja jäsenvaltioiden väliseen kumppanuuteen perustuvaa lähestymistapaa.

Tarkistus

(4) Jotta unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavan järjestelmän tavoitteet toteutuisivat paremmin, Posei-ohjelmiin olisi sisällytettävä toimenpiteitä, joilla taataan maataloustuotteiden hankinta sekä paikallisen **laadukkaan** maataloustuotannon säilyttäminen ja kehittäminen **siten, että otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjuntaan liittyvät vaatimukset**. On syytä yhdenmukaistaa kyseisten alueiden ohjelmatyön tasoa sekä soveltaa järjestelmällisesti komission ja jäsenvaltioiden väliseen kumppanuuteen perustuvaa lähestymistapaa.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Jotta Posei-ohjelmissä asetettujen tavoitteiden saavuttaminen ei vaarantuisi, komission olisi tehtävä mahdollisia seurauksia koskeva vaikutustenarviointi tai ennakoarviointi (YK:n määrittelemien kriteerien mukaisesti) aina, kun neuvotellaan kansainvälisistä kauppasopimuksista ja Posei-ohjelmista tukea saavat alat voivat tämän vuoksi olla uhattuina. Kun mahdollisia seurauksia koskevat vaikutustenarvioinnit tai ennakoarvioinnit on toteutettu, komission olisi toimitettava ne Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(6) On aiheellista ottaa käyttöön erityinen hankintajärjestelmä, jotta varmistetaan välttämättömien maataloustuotteiden toimittaminen syrjäisimmille alueille ja vähennetään näiden alueiden syrjäisimpien alueiden asemasta johtuvia lisäkustannuksia. Kuljetuskustannukset ovat syrjäisimmillä alueilla korkeat, sillä kyseisten alueiden maantieteellinen sijainti on poikkeuksellinen verrattuna ihmisravinnoksi, jalostukseen tai maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankintalähteisiin. Tämän lisäksi muut syrjäisimpien alueiden asemaan liittyvät

(6) On aiheellista ottaa käyttöön erityinen hankintajärjestelmä, jotta varmistetaan välttämättömien maataloustuotteiden toimittaminen syrjäisimmille alueille ja vähennetään näiden alueiden syrjäisimpien alueiden asemasta johtuvia lisäkustannuksia. Kuljetuskustannukset ovat syrjäisimmillä alueilla korkeat, sillä kyseisten alueiden maantieteellinen sijainti on poikkeuksellinen verrattuna ihmisravinnoksi, jalostukseen tai maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankintalähteisiin. Tämän lisäksi muut syrjäisimpien alueiden asemaan liittyvät

objektiiviset tekijät, erityisesti saaristoluonne ja maatalousmaan vähäisyys, aiheuttavat toimijoille ja tuottajille syrjäisimmillä alueilla lisärajoitteita, jotka haittaavat vakavasti heidän toimintaansa. Näitä haittoja voidaan vähentää alentamalla mainittujen välttämättömien tuotteiden hintoja.

objektiiviset tekijät, erityisesti saaristoluonne ja maatalousmaan vähäisyys, aiheuttavat toimijoille ja tuottajille syrjäisimmillä alueilla lisärajoitteita, jotka haittaavat vakavasti heidän toimintaansa. Näitä haittoja voidaan vähentää alentamalla mainittujen välttämättömien tuotteiden hintoja.
Erityisellä hankintajärjestelmällä ei kuitenkaan missään tapauksessa saisi rajoittaa paikallistuotantoa ja sen kehitystä.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Jotta hintojen alentamista syrjäisimmillä alueilla sekä syrjäisimpien alueiden asemasta johtuvien lisäkustannusten vähentämistä koskeva tavoite saavutettaisiin tehokkaasti ***ja samalla säilytettäisiin unionin tuotteiden kilpailukyky***, unionin tuotteiden hankintaan syrjäisimmillä alueilla olisi myönnettävä tukia. Näissä tuissa olisi otettava huomioon syrjäisimmille alueille ***suuntautuvien kuljetusten*** lisäkustannukset ja hinnat kolmansiin maihin suuntautuvassa viennissä sekä maatalouden tuotantopanosten tai jalostukseen tarkoitettujen tuotteiden osalta muut syrjäisimpien alueiden asemasta, eritoten saaristoluonteesta ***ja*** maatalousmaan vähäisyydestä, johtuvat lisäkustannukset.

Tarkistus

(8) Jotta hintojen alentamista syrjäisimmillä alueilla sekä syrjäisimpien alueiden asemasta johtuvien lisäkustannusten vähentämistä koskeva tavoite saavutettaisiin tehokkaasti, unionin tuotteiden hankintaan syrjäisimmillä alueilla olisi myönnettävä tukia. Näissä tuissa olisi otettava huomioon syrjäisimmille alueille ***suuntautuviin kuljetuksiin liittyvät*** lisäkustannukset ja hinnat kolmansiin maihin suuntautuvassa viennissä sekä maatalouden tuotantopanosten tai jalostukseen tarkoitettujen tuotteiden osalta muut syrjäisimpien alueiden asemasta, eritoten ***niiden*** saaristoluonteesta, maatalousmaan vähäisyydestä, ***vaikeakulkuisesta maastosta, vaikeista sääoloista ja saarten välisistä suurista etäisyyksistä*** johtuvat lisäkustannukset.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) Perinteisten alojen tukeminen on sitäkin tärkeämpää, koska se mahdollistaa niiden kilpailukyvyyn säilyttämisen unionin markkinoilla kolmansista maista tulevaan kilpailuun nähden ja koska Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja Maailman kauppajärjestössä on allekirjoitettu kauppasopimuksia, jotka panevat nämä alat ahtaalle. Jäsenvaltioiden olisi ohjelmiaan laatiessaan kuitenkin varmistettava mahdollisuuksien mukaan syrjäisimmillä alueilla harjoitettavan maataloustoiminnan monipuolisuus.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(13) Jalostettujen tuotteiden kauppa syrjäisimpien alueiden välillä olisi sallittava, jotta ne voisivat käydä kauppaa keskenään. Lisäksi olisi otettava huomioon syrjäisimpien alueiden kauppavirrat alueellisessa kaupassa sekä perinteinen vienti ja lähetykset muualle unioniin tai kolmansiin maihin ja sen vuoksi sallittava perinteisiä kauppavirtoja vastaavien jalostettujen tuotteiden vienti kaikilta näiltä alueilta. Selkeyden vuoksi on syytä täsmentää viitekausi kyseisten perinteisesti vietyjen tai lähetettyjen määrien määrittämiseksi.

(13) Jalostettujen tuotteiden kauppa syrjäisimpien alueiden välillä olisi sallittava, jotta ne voisivat käydä kauppaa keskenään. Lisäksi olisi otettava huomioon syrjäisimpien alueiden kauppavirrat alueellisessa kaupassa sekä perinteinen vienti ja lähetykset muualle unioniin tai kolmansiin maihin ja sen vuoksi sallittava perinteisiä kauppavirtoja vastaavien jalostettujen tuotteiden vienti kaikilta näiltä alueilta. Selkeyden vuoksi on syytä täsmentää viitekausi kyseisten perinteisesti vietyjen tai lähetettyjen määrien määrittämiseksi. ***Viitekausi ei kuitenkaan saa aiheuttaa syrjäisimpien alueiden viennin pysähtymistä, minkä vuoksi olisi harkittava sen uudelleen***

tarkastelemista tämän asetuksen tarkistamisen yhteydessä.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Koska riisi on Réunionilla peruselintarvike, *jota* ei tuoteta riittävästi kattamaan *pakolliset* tarpeet, kyseinen tuote olisi Réunionilla edelleen vapautettava kaikissa tuontitulleista.

Tarkistus

(17) Koska riisi on Réunionilla peruselintarvike, *koska Réunionilla on jo monien vuosien ajan ollut riisin jalostus- ja valkaisuuteollisuutta ja koska Réunionilla* ei tuoteta *riisiä* riittävästi kattamaan *paikalliset* tarpeet, kyseinen tuote olisi Réunionilla edelleen vapautettava kaikissa tuontitulleista.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Syrjäisimpien alueiden tuotteiden kaupanpitämisen tukemiseksi olisi otettava käyttöön tuki, joka on suunnattu kyseisten tuotteiden pitämiseen kaupan tuotantoalueen ulkopuolella.

Tarkistus

(19) Syrjäisimpien alueiden tuotteiden kaupanpitämisen tukemiseksi olisi otettava käyttöön tuki, joka on suunnattu kyseisten tuotteiden pitämiseen kaupan tuotantoalueen ulkopuolella, *ottaen huomioon korkeat lisäkustannukset, jotka aiheutuvat suurista etäisyyksistä kuluttajamarkkinoille ja kaksinkertaisen varastoinnin välttämättömyydestä ja jotka huonontavat ratkaisevasti niiden kilpailuasemaa sisämarkkinoilla. Posei-ohjelmien määrärahojen korottaminen on näin ollen perusteltua.*

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Syrjäisimpien alueiden maataloustuottajia olisi kannustettava **toimittamaan laatutuotteita ja näiden laatutuotteiden** kaupan pitämistä olisi edistettävä. Unionin käyttöön ottaman graafisen tunnuksen käyttö voisi olla tässä hyödyksi.

Tarkistus

(22) Syrjäisimpien alueiden maataloustuottajia olisi kannustettava **jatkamaan sellaisten laatutuotteiden toimittamista, joiden** kaupan pitämistä olisi edistettävä. Unionin käyttöön ottaman graafisen tunnuksen käyttö voisi olla tässä hyödyksi. **Olisi edistettävä myös muiden laatumerkintöjen, kuten alkuperämerkintöjen ja maantieteellisten merkintöjen käyttöä, jotta voidaan lisätä paikallisen maataloustuotannon arvoa ja edistää sen kehitystä.**

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(22 a) Hankintajärjestelmä ja paikallistuotantoa tukevat toimet olisi mahdollisuuksien mukaan suunnattava laadukkaaseen maataloustuotantoon sekä innovatiivisiin ja lisäarvoa tuoviin tuotteisiin, jotka voivat tyydyttää vaativia markkinoita ja täyttää markkinarakoja.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(23 a) On syytä ottaa huomioon myös lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että syrjäisimpien alueiden

maataloustuotanto kärsii viljelylohkojen pienestä koosta ja niiden välisistä suurista etäisyyksistä sekä suuremmasta dieselin kulutuksesta paitsi vetolaitteissa myös muunlaisten maatalouskoneiden kuljetuksessa tilojen välillä.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa ja liitteessä I määritetään maatalouden ympäristötukien vuotuiset enimmäismäärät. Jotta huomioon voitaisiin ottaa Azorien tiettyjen hyvin herkkien laidunalueiden erityiset ympäristöolot sekä säilyttää maiseman ja maatalousmaan perinteiset ominaispiirteet, erityisesti Madeiran pengerviljelmät, olisi säädettävä mahdollisuudesta korottaa nämä määrät tietyissä määritellyissä toimenpiteissä enintään kaksinkertaisiksi.

Tarkistus

(25) Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa ja liitteessä I määritetään maatalouden ympäristötukien vuotuiset enimmäismäärät. Jotta huomioon voitaisiin ottaa Azorien tiettyjen hyvin herkkien laidunalueiden erityiset ympäristöolot sekä säilyttää maiseman ja maatalousmaan perinteiset ominaispiirteet, erityisesti Madeiran **ja Kanariansaarten** pengerviljelmät, olisi säädettävä mahdollisuudesta korottaa nämä määrät tietyissä määritellyissä toimenpiteissä enintään kaksinkertaisiksi.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Komission pysyvään käytäntöön, jonka mukaan valtiontukia ei saa myöntää toimintatukina perussopimuksen liitteeseen I kuuluvien maataloustuotteiden tuotantoon, jalostukseen tai kaupan pitämiseen, voidaan myöntää poikkeus, jotta voidaan lieventää syrjäisimpien alueiden maataloustuotannon erityisrajoitteita, jotka aiheutuvat

Tarkistus

(26) Komission pysyvään käytäntöön, jonka mukaan valtiontukia ei saa myöntää toimintatukina perussopimuksen liitteeseen I kuuluvien maataloustuotteiden tuotantoon, jalostukseen tai kaupan pitämiseen, voidaan myöntää poikkeus, jotta voidaan lieventää syrjäisimpien alueiden maataloustuotannon erityisrajoitteita, jotka aiheutuvat

syrjäisimpien alueiden asemasta, erityisesti syrjäisestä sijainnista, saaristoluonteesta, maatalousmaan vähäisyydestä, pinnanmuodostuksesta, ilmastosta ja taloudellisesta riippuvuudesta vähäisestä määrästä tuotteita.

syrjäisimpien alueiden asemasta, erityisesti syrjäisestä sijainnista, saaristoluonteesta, maatalousmaan vähäisyydestä, pinnanmuodostuksesta, ilmastosta ja taloudellisesta riippuvuudesta vähäisestä määrästä tuotteita. **Maataloustuotannolla on ratkaisevan tärkeä osuus maaseudun elävänä ja asuttuna pitämisessä, sillä erityisesti syrjäisimpien alueiden maaseutu kärsii väestön ikääntymisestä, harvasta asutuksesta ja joillakin alueilla väestökadosta.**

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti

(27) Syrjäisimpien alueiden maataloustuotannon *kasvinsuojelutilanne* kärsii erityisistä *ilmasto-oloista sekä kyseessä olevilla* alueilla tähän asti käytettyjen torjuntamenetelmien *riittämättömyydestä*. Siksi olisi otettava käyttöön myös biologisia menetelmiä käyttäviä haitallisten organismien *torjuntaohjelmia* ja täsmennettävä unionin rahoitusosuus näiden ohjelmien toteutuksessa.

Tarkistus

(27) Syrjäisimpien alueiden maataloustuotannon *kasviensuojelu* kärsii erityisistä *tuonnin kasvuun, ilmasto-oloihin ja kyseisillä* alueilla tähän asti käytettyjen torjuntamenetelmien *riittämättömyyteen liittyvistä ongelmista*. Siksi olisi otettava käyttöön myös *kestäviä ja ympäristöä säästäviä* biologisia menetelmiä käyttäviä haitallisten organismien *torjunta- ja koulutusohjelmia* ja täsmennettävä unionin rahoitusosuus näiden ohjelmien toteutuksessa.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

(28) Viininviljely on yleisin viljelymuoto Madeiralla ja Kanariansaarilla ja erittäin tärkeä Azorien *alueille*, joten sen jatkuminen on taloudellisista ja

Tarkistus

(28) Viininviljely on yleisin viljelymuoto Madeiralla ja Kanariansaarilla ja erittäin tärkeä Azorien *alueelle*, joten sen jatkuminen on taloudellisista, *sosiaalisista*

ympäristösyistä välttämätöntä. Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 säädettyjä luopumispalkkioita tai markkinoiden sääntelymekanismeja ei tuotannon tukemiseksi kyseisillä alueilla pitäisi soveltaa lukuun ottamatta erityistä tislaustoimenpidettä, jota olisi voitava soveltaa Kanariansaarilla laatuongelmista aiheutuvien poikkeuksellisten markkinahäiriöiden ilmaantuessa. Lisäksi tekniset ja sosioekonomiset ongelmat ovat estäneet sen, että kaikilla niillä Madeiran ja Azorien viljelyaloilla, joille on istutettu asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 kiellettyjä hybridiviiniköynnöslajikkeita, olisi siirrytty käyttämään toisia lajikkeita määrääjän kuluessa. Näillä viljelmillä tuotettu viini on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen perinteiseen kulutukseen.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 a kappale (uusi)

Komission teksti

ja ympäristösyistä välttämätöntä. Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 säädettyjä luopumispalkkioita tai markkinoiden sääntelymekanismeja ei tuotannon tukemiseksi kyseisillä alueilla pitäisi soveltaa lukuun ottamatta erityistä tislaustoimenpidettä, jota olisi voitava soveltaa Kanariansaarilla laatuongelmista aiheutuvien poikkeuksellisten markkinahäiriöiden ilmaantuessa. Lisäksi tekniset ja sosioekonomiset ongelmat ovat estäneet sen, että kaikilla niillä Madeiran ja Azorien viljelyaloilla, joille on istutettu asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 kiellettyjä hybridiviiniköynnöslajikkeita, olisi siirrytty käyttämään toisia lajikkeita määrääjän kuluessa. Näillä viljelmillä tuotettu viini on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen perinteiseen kulutukseen.

Tarkistus

(29 a) Koska Azorien maidontuotantoalaa ei voida mitenkään korvata alueen taloutta, yhteiskunnallista vakautta, ympäristön laatua ja työllisyyttä edistävänä tekijänä, Posei-ohjelmat – joiden tarkoituksena on yhteisen maatalouspolitiikan soveltaminen syrjäisimpiin alueisiin – ovat tärkein väline otettaessa käyttöön toimia, jotka ovat mahdollisesti tarpeen myönnettyihin tuotantokiintiöihin perustuvan nykyisen tuotantotason säilyttämiseksi. Päätös maitokiintiöiden purkamisesta vaikuttaisi hyvin kielteisesti maito- ja maitotuotealaan. On näin ollen perusteltua, että Posei-ohjelmien määrärahat mukautetaan toimiin, joita tarvitaan maitokiintiöjärjestelmän lakkauttamisen kielteisten vaikutusten

korjaamiseksi.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) Madeiralla ja Réunionilla lehmänmaidon tuotantoon myönnetty tuki ei ole ollut riittävä kotimaisten ja ulkomaisten hankintojen tasapainon säilyttämiseksi erityisesti siitä syystä, että alalla on huomattavia rakenteellisia vaikeuksia ja **heikot valmiudet** sopeutua uudenlaisiin yritys ympäristöihin. Sen vuoksi on syytä edelleen sallia iskukuumennetun maidon tuotanto unionin alkuperää olevasta maitojauheesta, jotta paikallinen kulutustarve voitaisiin kattaa laajemmin. Virheettömien tietojen esittämiseksi kuluttajille olisi säädettävä velvoitteesta esittää maitojauheesta ennastetun iskukuumennetun maidon valmistustapa myyntipäällysmarkkinassa.

Tarkistus

(30) Madeiralla ja Réunionilla lehmänmaidon tuotantoon myönnetty tuki ei ole ollut riittävä kotimaisten ja ulkomaisten hankintojen tasapainon säilyttämiseksi erityisesti siitä syystä, että alalla on huomattavia rakenteellisia vaikeuksia ja **vaikeuksia** sopeutua uudenlaisiin yritys ympäristöihin. Sen vuoksi on syytä edelleen sallia iskukuumennetun maidon tuotanto unionin alkuperää olevasta maitojauheesta, jotta paikallinen kulutustarve voitaisiin kattaa laajemmin, **sikäli kuin tämä toimenpide ei häitä paikallisesti tuotetun maidon keräystä ja sen kokonaisuutensa eikä toimia, joihin on ryhdytty tämän tuotantoalan kehittämiseksi, samalla kun keskipitkän aikavälin tavoitteena on saavuttaa maidontuotannon omavaraisuus Réunionilla.** Virheettömien tietojen esittämiseksi kuluttajille olisi säädettävä velvoitteesta esittää maitojauheesta ennastetun iskukuumennetun maidon valmistustapa myyntipäällysmarkkinassa. **Tätä säännöstä olisi voitava soveltaa Martiniquella, Guyanassa ja Guadeloupella, kun Ranska näin pyytää ja kun se perustelee pyynnön paikallisten toimijoiden halukkuudella hyötyä siitä sekä toimijoiden valmiudella kehittää maitoalaa.**

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 31 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(31 a) Paikallisen kulutuksen tyydyttämiseksi on suotavaa tehostaa syrjäisimpien alueiden välistä kauppaa. Olisi tuettava syrjäisimpien alueiden ylijäämätuotannon vientiä, kuten Azoreilla tuotetun maidon ja naudanlihan ja siellä kasvatettujen nuorten urospuolisten nautaeläinten vientiä niille syrjäisimmille alueille, joilla kyseisistä tuotteista on alijäämää, kauppasuhteiden aktivoimiseksi, mutta kuitenkin siten ettei tämä vahingoita paikallisen tuotannon kehitystä. Olisi myös varmistettava välttämättömät edellytykset oikeudenmukaiselle ja tasapuoliselle kaupalle, etenkin kun kyse on tavarakaupan verotuksesta.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(34) Tupakanviljely on perinteisesti ollut hyvin tärkeässä osassa Kanariansaarilla. Taloudellisesti ajateltuna se on jalostuselinkeinona edelleen yksi alueen merkittävimmistä teollisuustuotannon aloista. Yhteiskunnalliselta näkökannalta pienviljelijöiden harjoittama tupakanviljely on hyvin työvoimavaltaista. Tämä viljelymuoto ei ole kuitenkaan tarpeeksi kannattavaa ja on vaarassa kadota. Itse asiassa tupakkaa tuotetaan nykyään pienellä viljelyalalla La Palman saarella, jossa tuotetaan sikareita käsiteollisesti. Espanjalle olisi sen vuoksi annettava lupa

(34) Tupakanviljely on perinteisesti ollut hyvin tärkeässä osassa Kanariansaarilla **ja Azoreilla**. Taloudellisesti ajateltuna se on jalostuselinkeinona edelleen yksi alueen merkittävimmistä teollisuustuotannon aloista. Yhteiskunnalliselta näkökannalta pienviljelijöiden harjoittama tupakanviljely on hyvin työvoimavaltaista, **ja sen ansiosta Azoreilla voidaan harjoittaa vuoroviljelyä sekä välttää yhden lajikkeen viljelmää ja liiallista lannoitteiden käyttöä**. Tämä viljelymuoto ei ole kuitenkaan tarpeeksi kannattavaa ja on vaarassa kadota. Itse asiassa tupakkaa tuotetaan nykyään

jatkaa unionin tukea täydentävän tuen myöntämistä tämän perinteisen viljelymuodon ja siihen perustuvan käsiteollisuuden säilyttämiseksi. Tupakkatuotteiden teollisen tuotannon ylläpitämiseksi Kanariansaarille tuotava raakatupakka ja osittain valmistettu tupakka olisi edelleen vapautettava tulleista 20 000 tonnia riivittyä raakatupakkaa vastaavan vuosittaisen tuonnin rajoissa.

pienellä viljelyalalla **Kanariansaariin kuuluvalla** La Palman saarella, jossa tuotetaan sikareita käsiteollisesti, **ja Azoreilla São Miguelin saarella, jossa tuotetaan sikareita ja pikkusikareita.** Espanjalle **ja Portugalille** olisi sen vuoksi annettava lupa jatkaa unionin tukea täydentävän tuen myöntämistä tämän perinteisen viljelymuodon ja siihen perustuvan käsiteollisuuden säilyttämiseksi. Tupakkatuotteiden teollisen tuotannon ylläpitämiseksi Kanariansaarille **ja Azoreille** tuotava raakatupakka ja osittain valmistettu tupakka olisi edelleen vapautettava tulleista 20 000 tonnia riivittyä raakatupakkaa vastaavan vuosittaisen tuonnin rajoissa.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(34 a) Komission olisi esitettävä Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomus banaanin tuontia unioniin koskevien kaikkien uusien tullimyönnytysten vaikutuksista tuottajien tuloihin. Kertomukseen olisi liitettävä tarvittaessa lainsäädäntöehdotus tässä asetuksessa säädettyjen määrien muuttamisesta, jotta voidaan kompensoida unionin tuottajien tulonmenetykset.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti

(35) *Tämän* asetuksen *täytäntöönpanon ei pitäisi vaikuttaa syrjäisimmille alueille tähän asti myönnetyn erityistuen tasoon. Jäsenvaltioilla olisi tästä syystä oltava tarvittavien toimenpiteiden toteuttamista varten käytettävissään* sitä tukea vastaavat määrät, jota unioni on jo myöntänyt asetuksen (EY) N:o 247/2006 nojalla.

Tarkistus

(35) *Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen tavoitteiden saavuttaminen ja erityisesti syrjäisimpien alueiden maataloustoiminnan säilyttäminen ja kehitys, on syytä tarkistaa* sitä tukea vastaavat määrät, jota unioni on jo myöntänyt asetuksen (EY) N:o 247/2006 nojalla *näille alueille.*

Perustelu

Nykyisissä rahoitusvaroissa ei oteta huomioon tiettyjä erityisesti ulkoisia tekijöitä jotka asettavat ehdot syrjäisimpien alueiden maatalouden kehittymiselle.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(35 a) *Banaanintuotannon kannattavuus syrjäisimmillä alueilla joutuu ajoittain vaaraan banaanin tuonnille asetetun yhtenäistullin peräkkäisten alennusten takia. Siksi olisi syytä joka hetki arvioida unionin tekemien tullimyönnytysten vaikutuksia, jotta voidaan arvioida, onko tarkistettava unionin tuottajille myönnettyjä tukia.*

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(35 b) Jotta tämän asetuksen tavoitteet saavutettaisiin täysimääräisesti, Posei-ohjelmien avulla olisi lievennettävä maatalouden uudistusten mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ja YMP:n yhteydessä tehtyjä muutoksia olisi sovellettava valikoivasti ja asteittain syrjäisimpiin alueisiin niiden erityispiirteet huomioon ottaen.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(36) Välttämättömien tuotteiden tarve on vuodesta 2006 lähtien kasvanut tietyillä syrjäisimmillä alueilla, erityisesti Azoreilla ja merentakaisissa departementeissa, eläinkannan kehityksen ja väestöpaineen vuoksi. Olisi siis lisättävä määrärahoja, ***jotka jäsenvaltiot voivat käyttää asianomaisten alueiden erityiseen hankintajärjestelmään.***

(36) Välttämättömien tuotteiden tarve on vuodesta 2006 lähtien kasvanut tietyillä syrjäisimmillä alueilla, erityisesti Azoreilla ja merentakaisissa departementeissa, eläinkannan kehityksen ja väestöpaineen vuoksi. Olisi siis lisättävä ***erityishankintajärjestelmän*** määrärahoja, ***jottee vaaranneta nykyisiä tukia, jotka ovat välttämättömiä paikallistuotannolle, jonka edistäminen on Posei-ohjelmien päätavoite.***

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(36 a) Jotta tällä asetuksella ei vaikuteta haitallisesti syrjäisimmille alueille myönnettävään erityistukeen, komission olisi varmistettava unionin yhteisten toimintatapojen ja muiden alakohtaisten

toimintalinjojen parempi kytkeytyminen toisiinsa. Toimintalinjat voitaisiin johdonmukaistaa esimerkiksi vaikutustenarviointien avulla.

Perustelu

Alakohtaista politiikkaa (aluepolitiikka, kehitysyhteistyöpolitiikka, tutkimuspolitiikka) on harjoitettava johdonmukaisesti Posei-toimien, kauppapolitiikan, maatalouspolitiikan ja kalastuspolitiikan kanssa. Tästä syystä on sellaisten kauppasopimusten yhteydessä, joilla saattaa olla kielteistä vaikutusta syrjäisimpiin alueisiin, toteutettava erityisiä vaikutustenarviointeja.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(36 b) Heti kun Mayotten alue on saanut syrjäisimmän alueen aseman, komission olisi tehtävä uusi ehdotus, jolla korotetaan merentakaisille departementeille talousarviosta osoitettua määrää suhteellisesti siten, että otetaan huomioon Mayotten alueen uusi asema, ja jolla otetaan käyttöön Mayottea koskevia erityissäännöksiä.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(36 c) Koska viimeisin Posei-ohjelmista annettu asetetus (EY) N:o 247/2006 hyväksyttiin ottaen huomioon sovittu Euroopan markkinoille pääsyä koskeva WTO:n tariffi (176 euroa tonnia kohti), WTO:n banaanikauppaa koskevissa

sopimuksissa asetettua tariffia ja muita Andien ja Väli-Amerikan maille myönnettyjä alennuksia ei otettu huomioon Posei-ohjelmien kokonaismäärärahoissa. Tästä syystä olisi saatava varhaisessa vaiheessa päätökseen kattava ulkoinen vaikutustenarviointi ja jos siitä käy ilmi EU:n banaanintuottajiin kohdistuvia haittavaikutuksia, olisi Posei-ohjelmien rahoitusresursseja muutettava sellaisten asianmukaisten korvausten ja toimien käyttöönottamiseksi, joilla voidaan lisätä banaanintuottajien kilpailukykyä unionin syrjäisimmillä alueilla.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

(37) *Komissiolle* olisi siirrettävä valta hyväksyä delegoituja säädöksiä *perussopimuksen* 290 artiklan mukaisesti tämän asetuksen tiettyjen, muiden kuin keskeisten osien täydentämiseksi tai muuttamiseksi. *Olisi määriteltävä alat, joilla tätä säädösvaltaa voidaan harjoittaa, ja ehdot, joita säädösvallan siirtoon olisi sovellettava.*

Tarkistus

(37) *Tällä asetuksella vahvistetun järjestelmän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi komissiolle* olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä *Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen* 290 artiklan mukaisesti tämän asetuksen tiettyjen, muiden kuin keskeisten osien täydentämiseksi tai muuttamiseksi. *On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.*

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 38 kappale

Komission teksti

(38) Jotta varmistettaisiin Posei-järjestelmän yhdenmukainen täytäntöönpano jäsenvaltioissa sekä vältettäisiin kilpailun vääristyminen tai syrjintä toimijoiden välillä, ***komissiolla olisi oltava valta hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä perussopimuksen 291 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Sen vuoksi komissiolle olisi kyseisen määräyksen nojalla*** siirrettävä täytäntöönpanovalta eritoten, kun kyseessä ovat yhdenmukaiset edellytykset, joiden mukaisesti erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvat tuotteet saapuvat syrjäisimmille alueille, lähtevät niiltä ja ovat niillä liikkeessä, ohjelmien yhdenmukaiset täytäntöönpanoedellytykset sekä jäsenvaltioiden tehtäväksi tulevien tarkastusten vähimmäisominaisuudet.

Tarkistus

(38) Jotta varmistettaisiin Posei-järjestelmän yhdenmukainen täytäntöönpano jäsenvaltioissa sekä vältettäisiin kilpailun vääristyminen tai syrjintä toimijoiden välillä, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta eritoten, kun kyseessä ovat yhdenmukaiset edellytykset, joiden mukaisesti erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvat tuotteet saapuvat syrjäisimmille alueille, lähtevät niiltä ja ovat niillä liikkeessä, ohjelmien yhdenmukaiset täytäntöönpanoedellytykset sekä jäsenvaltioiden tehtäväksi tulevien tarkastusten vähimmäisominaisuudet. ***Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011¹ mukaisesti.***

¹ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 39 kappale

Komission teksti

(39) ***[Täytäntöönpanotoimenpiteiden valvontaa koskeva johdanto-osan kappale. Täydennetään sen jälkeen, kun SEUT-sopimuksen 291 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun valvonnan yksityiskohdista on annettu asetus, josta parhaillaan keskustellaan Euroopan parlamentissa ja***

Tarkistus

Poistetaan.

neuvostossa],

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) varmistetaan ihmisravinnoksi tai jalostukseen ja maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankinta syrjäisimmillä alueilla vähentämällä syrjäisimpien alueiden asemasta aiheutuvia lisäkustannuksia;

Tarkistus

a) varmistetaan ihmisravinnoksi tai jalostukseen ja maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankinta syrjäisimmillä alueilla vähentämällä syrjäisimpien alueiden asemasta aiheutuvia lisäkustannuksia ***vahingoittamatta kuitenkaan paikallistuotantoa ja sen kehitystä;***

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) ***säilytetään*** ja kehitetään syrjäisimpien alueiden maataloustoimintaa, mukaan lukien paikallisten tuotteiden tuotanto, jalostus ja kaupan pitäminen.

Tarkistus

b) ***vakiinnutetaan*** ja kehitetään ***kestävällä tavalla*** syrjäisimpien alueiden ***eläintuotannon ja viljelykasvien monipuolistamiseen liittyviä aloja,*** mukaan lukien paikallisten tuotteiden tuotanto, jalostus ja kaupan pitäminen, ***siten että parannetaan merkittävästi paikallisen väestön omavaraisuusastetta lisäämällä alueiden omia tuotantomahdollisuuksia ja vähentämällä tuontia, etenkin kuljetuksista aiheutuvien lisäkustannusten takia;***

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) turvataan syrjäisimpien alueiden perinteisen maataloustoiminnan kehittäminen ja lisätään sen kilpailukykyä, mukaan luettuina paikallisten tuotteiden tuotanto, jalostus ja kaupan pitäminen, samalla kun varmistetaan, että maatalouden tuotteista ja sivutuotteista saatavat tulot jakautuvat oikeudenmukaisesti tuottajien, jalostajien ja jakelijoiden kesken;

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – b b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b b) edistetään tutkimusta ja innovointia etenkin siksi, että voidaan ottaa käyttöön kestäviä, suurta lisäarvoa tuottavia maatalouden tuotantotapoja.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Edellä 1 kohdassa esitetyt tavoitteet toteutetaan yleisestä kestävästä kehityksen näkökulmasta, jossa otetaan huomioon sekä ympäristöseikat että tuottajien ja maanviljelijöiden asianmukaisen tulotason varmistaminen. Nämä tavoitteet pannaan täytäntöön myös siten, että varmistetaan maanviljelijöiden ja jalostajien jatkuva täydennyskoulutus,

jotta edistetään laadukkaan, tehokkaan ja kestäväen maatalousalan kehitystä.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) paikallista maataloustuotantoa edistäviä erityistoimenpiteitä, joista säädetään IV luvussa.

Tarkistus

b) *jäljempänä* IV luvussa *määriteltyjä, 2 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden mukaisia* paikallista maataloustuotantoa edistäviä erityistoimenpiteitä.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden on noudatettava unionin lainsäädäntöä ja oltava johdonmukaisia unionin muun politiikan ja sen mukaisesti sovellettavien toimenpiteiden kanssa.

Tarkistus

1. Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden on noudatettava unionin lainsäädäntöä ja oltava johdonmukaisia unionin muun politiikan ja sen mukaisesti sovellettavien toimenpiteiden kanssa. ***On kuitenkin otettava huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artikla siltä osin kuin siinä annetaan mahdollisuus soveltaa syrjäisimpiin alueisiin eriytettyä kehystä, jotta ne voivat kehittyä ja integroitua tasavertaisesti unionissa panemalla täytäntöön erityisiä, niiden tilanteeseen sopivia ohjelmia ja välineitä.***

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. On varmistettava Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden johdonmukaisuus niiden toimenpiteiden kanssa, jotka toteutetaan yhteisen maatalouspolitiikan muilla välineillä ja erityisesti yhteisiin markkinajärjestelyihin, maaseudun kehittämiseen, tuotteiden laatuun, eläinten hyvinvointiin ja ympäristön suojeluun liittyvillä välineillä.

Tarkistus

2. On varmistettava Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden johdonmukaisuus niiden toimenpiteiden kanssa, jotka toteutetaan yhteisen maatalouspolitiikan muilla välineillä ja erityisesti yhteisiin markkinajärjestelyihin, maaseudun kehittämiseen, tuotteiden laatuun, eläinten hyvinvointiin ja ympäristön suojeluun **sekä kauppapolitiikkaan** liittyvillä välineillä.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) alueellisten seurantakomiteoiden perustaminen arvioimaan kunkin toimenpiteen tehokkuutta ja täytäntöönpanoa virallisessa ja ennalta sovituissa asianomaisten osapuolten kuulemisessa.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle Posei-ohjelmaa koskeva luonnos 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa.

1. Posei-ohjelmat on perustettu asetuksen (EY) N:o 247/2006 nojalla ja niitä rahoitetaan 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuista rahoitusvaroista.

Perustelu

Ottaen huomioon, että ei ole tarpeen ehdottaa uusia Posei-ohjelmia, komission ehdottama teksti voi aiheuttaa sekaannusta. Tarkistuksella pyritään tarkentamaan, että asetuksen 247/2006 nojalla esitetyt ohjelmat säilyvät voimassa.

Tarkistus 42

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Ohjelmaluonnoksessa on oltava luonnos arvioidusta hankintataseesta, jossa yksilöidään tuotteet, niiden määrät ja niiden unionista tapahtuvaan hankintaan annettavan tuen määrät, sekä ***luonnos*** paikallistuotannon tukemista ***koskevasta ohjelmasta***.

Tarkistus

Jokaiseen ohjelmaan sisältyy arvio hankintataseesta, jossa yksilöidään tuotteet, niiden määrät ja niiden unionista tapahtuvaan hankintaan annettavan tuen määrät, sekä paikallistuotannon tukemista ***koskeva ohjelma***.

Perustelu

Ottaen huomioon, että ei ole tarpeen ehdottaa uusia Posei-ohjelmia, komission ehdottama teksti voi aiheuttaa sekaannusta. Tarkistuksella pyritään tarkentamaan, että ohjelmat säilyvät voimassa.

Tarkistus 43

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – 3 alakohta**

Komission teksti

Komissio arvio ehdotetun Posei-ohjelman ja päättää hyväksynnästä täytäntöönpanosäädöksellä.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Tämä tarkistus noudattaa esittelijän muita 6 artiklaan ehdottamia tarkistuksia.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Posei-ohjelmiin sisällytettyjen toimenpiteiden vuotuisen arvioinnin perusteella jäsenvaltiot voivat esittää komissiolle ehdotuksia ohjelmien muuttamiseksi 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa, jotta ohjelmat saataisiin paremmin vastaamaan syrjäisimpien alueiden vaatimuksia ja ehdotettua strategiaa. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset yksityiskohtaiset säännöt ohjelmien muuttamiseksi tehtävien ehdotusten esittämistä varten.

Tarkistus

2. Posei-ohjelmiin sisällytettyjen toimenpiteiden vuotuisen arvioinnin perusteella jäsenvaltiot voivat ***asianomaisia yhteiskunnallis-taloudellisia toimijoita kuultuaan*** esittää komissiolle ehdotuksia ohjelmien muuttamiseksi 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa, jotta ohjelmat saataisiin paremmin vastaamaan syrjäisimpien alueiden vaatimuksia ja ehdotettua strategiaa. ***Komissio arvioi muutosehdotukset ja päättää niiden hyväksymisestä.*** Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset yksityiskohtaiset säännöt ohjelmien muuttamiseksi tehtävien ehdotusten esittämistä varten. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Perustelu

Tämä artikla on muiden samaan artiklaan tehtyjen tarkistusten mukainen.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jotta huomioon voidaan ottaa ehdotettujen muutosten eri tyypit sekä määräaika, jossa muutoksia on ryhdyttävä soveltamaan, komissio vahvistaa delegoidulla säädöksellä muutosten hyväksyntämenettelyn.

Tarkistus

3. Jotta huomioon voidaan ottaa ehdotettujen muutosten eri tyypit sekä määräaika, jossa muutoksia on ryhdyttävä soveltamaan, komissio vahvistaa delegoiduilla säädöksillä muutosten hyväksyntämenettelyn. ***Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.***

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Tässä artiklassa säädetyt täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Otetaan käyttöön erityinen hankintajärjestelmä, joka koskee perussopimuksen liitteessä I lueteltuja ihmisravinnoksi, muiden tuotteiden valmistukseen tai maatalouden tuotantopanoksina käytettäviä välttämättömiä maataloustuotteita syrjäisimmillä alueilla.

1. Otetaan käyttöön erityinen hankintajärjestelmä, joka koskee perussopimuksen liitteessä I lueteltuja ihmisravinnoksi, muiden tuotteiden valmistukseen tai maatalouden tuotantopanoksina käytettäviä välttämättömiä maataloustuotteita syrjäisimmillä alueilla ***ottaen aina huomioon hallinnon yksinkertaistamisen periaatteen viranomaisten ja varsinkin edunsaajien kannalta heikentämättä kuitenkin Posei-ohjelmien vaikuttavuutta ja niiden rahoituksen tasoa.***

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta Ranskan merentakaisissa departementeissa jalostettuihin tuotteisiin, joissa on käytetty erityisestä

hankintajärjestelmästä hyötyneitä raaka-aineita, jos raaka-aineiden lähetys on tapahtunut Ranskan merentakaisen departementtien välillä.

Perustelu

Ottaen huomioon Ranskan merentakaisen departementtien väliset kuljetuskustannukset olisi tarjottava mahdollisuus myöntää lisätukea erityiselle hankintajärjestelmälle, kun kyse on Ranskan Antilleilla tuotetun karjanrehun toimittamisesta Guyanaan. Tehokasta jalostusjärjestelmää odottaessa tämä tuki mahdollistaisi Guyanalle, että se voi saada tuotteita samoin kustannuksin kuin Guadeloupe tai Martinique. Vastaavaa tukea voitaisiin harkita tulevaisuudessa tuotteille, jotka valmistetaan Réunionilla ja toimitetaan Mayottelle.

Tarkistus 49

**Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

4. Erityiseen hankintajärjestelmään voidaan ottaa ainoastaan virheettömiä, aitoja ja myyntikelpoisia tuotteita.

Tarkistus

4. Erityiseen hankintajärjestelmään voidaan ottaa ainoastaan virheettömiä, aitoja ja myyntikelpoisia tuotteita.
Kolmansista maista tulevien tuotteiden on oltava kasvien ja eläinten terveyttä koskevien Euroopan unionin määräysten mukaisia.

Perustelu

On varmistettava, että kolmansista maista tulevassa tuonnissa, joka hyötty erityisestä hankintajärjestelmästä, noudatetaan samoja kasvien ja eläinten terveyttä koskevia määräyksiä kuin on määrätty unionin tuottajille, ja siten vältetään epäreilu kilpailu paikallisen tuotannon kanssa.

Tarkistus 50

**Ehdotus asetukseksi
10 artikla – d alakohta**

Komission teksti

d) ***soveltuvin osin se, että*** järjestelyt eivät

Tarkistus

d) järjestelyt eivät saa ***horjuttaa***

saa haitata paikallistuotannon kehitysmahdollisuuksia.

paikallistuotannon *tasapainoa eivätkä* haitata *sen* kehitysmahdollisuuksia.

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Varmistaakseen, että toimijat voivat täysimääräisesti harjoittaa oikeuksiaan osallistua erityiseen hankintajärjestelmään, komissio vahvistaa delegoidulla säädöksellä edellytykset, joilla toimijat kirjataan rekisteriin, ja, jos se on tarpeen, määrää vakuuden todistusten myöntämiseksi.

Tarkistus

2. Varmistaakseen, että toimijat voivat täysimääräisesti harjoittaa oikeuksiaan osallistua erityiseen hankintajärjestelmään, komissio vahvistaa delegoidulla säädöksellä edellytykset, joilla toimijat kirjataan rekisteriin, ja, jos se on tarpeen, määrää vakuuden todistusten myöntämiseksi. ***Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.***

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä kaikki toimenpiteet, jotka ovat tarpeen sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiot soveltavat tätä artiklaa yhdenmukaisesti, erityisesti kun kyseessä on todistusjärjestelmän täytäntöönpano, lukuun ottamatta todistuksiin liittyvän vakuuden asettamista, ja toimijoiden sitoumukset rekisteröinnin yhteydessä.

Tarkistus

3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä kaikki toimenpiteet, jotka ovat tarpeen sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiot soveltavat tätä artiklaa yhdenmukaisesti, erityisesti kun kyseessä on todistusjärjestelmän täytäntöönpano, lukuun ottamatta todistuksiin liittyvän vakuuden asettamista, ja toimijoiden sitoumukset rekisteröinnin yhteydessä. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Erityisen hankintajärjestelmän soveltaminen edellyttää tuontitullista vapautuksesta tai yhteisön tuesta johtuvan taloudellisen edun tosiasiallista siirtämistä loppukäyttäjälle, joka tapauksen mukaan voi olla kuluttaja, jos kyseessä ovat suoraan kulutukseen tarkoitetut tuotteet, viimeinen jalostaja tai pakkaaja, jos kyseessä ovat jalostus- tai pakkausteollisuuteen tarkoitetut tuotteet, tai viljelijä, jos kyseessä ovat rehuna tai maatalouden tuotantopanoksina käytettävät tuotteet.

Tarkistus

1. Erityisen hankintajärjestelmän soveltaminen edellyttää tuontitullista vapautuksesta tai yhteisön tuesta johtuvan taloudellisen edun tosiasiallista siirtämistä loppukäyttäjälle, joka tapauksen mukaan voi olla kuluttaja, jos kyseessä ovat suoraan kulutukseen tarkoitetut tuotteet, viimeinen jalostaja tai pakkaaja, jos kyseessä ovat jalostus- tai pakkausteollisuuteen tarkoitetut tuotteet, tai viljelijä, jos kyseessä ovat rehuna tai maatalouden tuotantopanoksina käytettävät tuotteet. ***Edun tosiasiallinen siirtyminen on osoitettava tuotteen kaupan kaikissa vaiheissa.***

Perustelu

Kaikkien eri toimijoiden on siirrettävä erityisen hankintajärjestelmän etu kaupan kaikissa vaiheissa, myös kaupallisen jakelun vaiheessa silloin, kun loppukäyttäjänä on kuluttaja.

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jäsenvaltioiden on pyrittävä huolehtimaan siitä, että erityisen hankintajärjestelmän soveltamisesta koituva taloudellinen etu siirtyy myös loppukäyttäjälle, muun muassa soveltamalla suotuisampaa verotuspolitiikkaa niin tuontitavaroihin kuin jalosteisiin, jotka kuuluvat tämän järjestelmän nojalla tuotaviin tuotteisiin.

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jotta varmistettaisiin 1 kohdan yhdenmukainen soveltaminen, komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä sen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja erityisesti edellytykset, joilla jäsenvaltioiden on valvottava edun tosiasiallista siirtymistä loppukäyttäjälle.

Tarkistus

2. Jotta varmistettaisiin 1 kohdan yhdenmukainen soveltaminen, komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä sen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja erityisesti edellytykset, joilla jäsenvaltioiden on valvottava edun tosiasiallista siirtymistä loppukäyttäjälle. ***Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

1. Erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvia tuotteita voidaan viedä kolmansiin maihin tai lähettää muualle unioniin ainoastaan ***sellaisin yhdenmukaisin edellytyksin***, jotka komissio vahvistaa 9 artiklassa tarkoitettujen tuontitullien maksamisen tai saadun tuen palauttamisen sisältävällä täytäntöönpanosäädöksellä.

Tarkistus

1. Erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvia tuotteita voidaan viedä kolmansiin maihin tai lähettää muualle unioniin ainoastaan, ***jos ne ovat niiden teknisten soveltamissääntöjen mukaisia***, jotka komissio vahvistaa 9 artiklassa tarkoitettujen tuontitullien maksamisen tai saadun tuen palauttamisen sisältävällä täytäntöönpanosäädöksellä. ***Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Perustelu

Yhdenmukaisten edellytysten luomiseksi komissiolle myönnetään täytäntöönpanovaltaa. Sanamuoto on epäselvä. Siksi olisi täsmennettävä, mitä komission toimivalta koskee, jotta voidaan osoittaa selvästi, että ei ole kyse ylimääräisten oikeuksien ja/tai velvoitteiden luomisesta.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

a) viedään kolmansiin maihin tai lähetetään muualle unioniin perinteistä lähettämistä tai perinteistä vientiä vastaavien määrien rajoissa. Komissio vahvistaa nämä määrät täytäntöönpanosäädöksellä **vuosien 1989, 1990 ja 1991** lähetysten tai viennin **keskiarvon perusteella**;

Tarkistus

a) viedään kolmansiin maihin tai lähetetään muualle unioniin perinteistä lähettämistä tai perinteistä vientiä vastaavien **vahvistettujen** määrien rajoissa. Komissio vahvistaa nämä määrät täytäntöönpanosäädöksellä **siten, että viitearvona pidetään vuoden 1989 jälkeisten parhaimpien kolmen vuoden** lähetysten tai viennin **tarkistettua keskiarvoa**;

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) viedään kolmansiin maihin osana alueellista kauppaa **komission täytäntöönpanosäädöksellä vahvistamien määräraikkojen ja edellytysten mukaisesti**;

Tarkistus

b) viedään kolmansiin maihin osana alueellista kauppaa;

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) lähetetään Azoreilta Madeiralle tai päinvastoin;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) lähetetään Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten välillä;

Tarkistus 61

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – d alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

d) lähetetään Madeiralta Kanariansaarille tai päinvastoin;

Poistetaan.

Tarkistus 62

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Edellä a alakohdassa tarkoitetut täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 63

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

3. Tässä luvussa 'alueellisella kaupalla' tarkoitetaan kunkin merentakaisen departementin, Azorien ja Madeiran sekä Kanariansaarten osalta kauppaa, joka suuntautuu *komission* täytäntöönpanosäädöksellä *määrittelemiin*

3. Tässä luvussa 'alueellisella kaupalla' tarkoitetaan kunkin merentakaisen departementin, Azorien ja Madeiran sekä Kanariansaarten osalta kauppaa, joka suuntautuu *sellaisiin* kolmansiin maihin, *jotka kuuluvat samaan maantieteelliseen tai merelliseen alueeseen kuin nämä*

kolmansiiin maihin.

syrjäisimmät alueet, samoin kuin sellaisiin maihin, joilla on niihin historiallinen kaupallinen suhde. Komissio määrittelee näiden maiden luettelon täytäntöönpanosäädöksellä ottaen huomioon jäsenvaltioiden perustellut pyynnöt ja asiaan liittyvien alojen kuulemisen jälkeen. Luetteloa voidaan tarkistaa kahden vuoden välein jäsenvaltioiden pyynnöstä. Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Perustelu

Syrjäisimpien alueiden kanssa käytävän alueellisen kaupan piiriin kuuluvien maiden luettelo olisi tarkistettava näiden alueiden viennin kehityksen mukaisesti.

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Jotta erityisen hankintajärjestelmän soveltamisesta aiheutuva hyöty kohdentuisi alueelliseen ja perinteiseen kauppaan, komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksellä edellytykset, jotka perinteiseen vientiin tai alueelliseen kauppaan mahdollisesti johtavien jalostustoimien on täytettävä.

Tarkistus

6. Jotta erityisen hankintajärjestelmän soveltamisesta aiheutuva hyöty kohdentuisi alueelliseen ja perinteiseen kauppaan, komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksellä edellytykset, jotka perinteiseen vientiin tai alueelliseen kauppaan mahdollisesti johtavien jalostustoimien on täytettävä. ***Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.***

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Kyseisen säännöksen yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä niiden tarkastusten vähimmäisominaisuudet, jotka jäsenvaltioiden on tehtävä.

Tarkistus

Kyseisen säännöksen yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä niiden tarkastusten vähimmäisominaisuudet, jotka jäsenvaltioiden on tehtävä. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Sen varmistamiseksi, että järjestelmään osallistuvat toimijat noudattavat velvoitteitaan, komissio määrittää delegoidulla säädöksellä edellytykset ensimmäisen alakohdan soveltamiseksi ja sen, miten toimijan uusia hakemuksia käsitellään.

Tarkistus

Sen varmistamiseksi, että järjestelmään osallistuvat toimijat noudattavat velvoitteitaan, komissio määrittää delegoidulla säädöksellä edellytykset ensimmäisen alakohdan soveltamiseksi ja sen, miten toimijan uusia hakemuksia käsitellään. ***Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.***

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Posei-ohjelmat sisältävät perussopimuksen kolmannen osan III osaston soveltamisalaan kuuluvaa

Tarkistus

1. Posei-ohjelmat sisältävät perussopimuksen kolmannen osan III osaston soveltamisalaan kuuluvaa

paikallista maataloustuotantoa edistäviä erityistoimenpiteitä, jotka ovat tarpeen paikallisen maataloustuotannon jatkuvuuden ja kehittämisen varmistamiseksi kullakin syrjäisimmällä alueella.

paikallista maataloustuotantoa edistäviä erityistoimenpiteitä, jotka ovat tarpeen paikallisen maataloustuotannon jatkuvuuden ja kehittämisen varmistamiseksi kullakin syrjäisimmällä alueella *ottaen aina huomioon hallinnon yksinkertaistamisen periaatteen viranomaisten ja varsinkin edunsaajien kannalta heikentämättä kuitenkaan Posei-ohjelmien vaikuttavuutta ja niiden rahoituksen tasoa.*

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Paikallista maataloustuotantoa **edistävän ohjelmaosan** on sisällettävä vähintään seuraavat osatekijät:

Tarkistus

2. Paikallista maataloustuotantoa **edistävien ja 2 artiklassa esitettyjä tavoitteita vastaavien ohjelmaosien** on sisällettävä vähintään seuraavat osatekijät:

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) ehdotetun strategian kuvaus, valitut toimintalinjat, yleiset ja toiminnalliset tavoitteet määrällisinä sekä arvio odotettavissa olevista taloudellisista, ympäristöllisistä ja sosiaalisista vaikutuksista, työllisyysvaikutukset mukaan luettuina;

Tarkistus

b) ehdotetun strategian kuvaus, valitut toimintalinjat, yleiset ja toiminnalliset tavoitteet määrällisinä sekä arvio odotettavissa olevista taloudellisista, ympäristöllisistä ja sosiaalisista vaikutuksista, työllisyysvaikutukset **ja paikallisten tuotteiden laatu** mukaan luettuina;

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) tuen myöntämisedellytykset, tuotteet ja asianomaiset määrät;

Poistetaan.

Perustelu

Tämä säännös on turha, koska se koskee kysymyksiä, jotka on jo käsitelty saman artiklan 4 kohdassa.

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

f) kuhunkin toimenpiteeseen ***tai toimeen*** yhden tai useamman ohjelmassa tarkoitetun tavoitteen saavuttamiseksi vahvistettu tukimäärä.

f) kuhunkin toimenpiteeseen vahvistettu tukimäärä ***ja kutakin toimea varten varattu ohjeellinen tukimäärä*** yhden tai useamman ohjelmassa tarkoitetun tavoitteen saavuttamiseksi.

Perustelu

On edelleen suosittava suurta joustavuutta Posei-ohjelmien hallinnossa, kuten on tehty asetuksen 247/2006 antamisesta lähtien.

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä 2 kohdassa tarkoitettujen tukien ***yhdenmukaiset myöntämisedellytykset***.

3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä 2 kohdassa tarkoitettujen tukien ***tekniset soveltamissäännöt***. ***Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan***

34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi

18 artikla – 4 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) *yksittäinen tuki;*

c) *tuen yksikkökohtainen määrä.*

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi

18 artikla – 4 kohta – 2 alakohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) *enimmäismäärä.*

Poistetaan.

Perustelu

Enimmäismäärän asettaminen toimella, jota ei voi perua, rajoittaisi ohjelmien hallintaa.

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi

18 artikla – 4 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Jotta tuotteiden kaupan pitämistä niiden tuotantoalueen ulkopuolella voitaisiin tukea, komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä edellytykset, joilla kaupan pitämiseen myönnettävän tuen määrä vahvistetaan, ja tarpeen mukaan enimmäismäärät, joihin tätä tukea voidaan myöntää.

Jotta tuotteiden kaupan pitämistä niiden tuotantoalueen ulkopuolella voitaisiin tukea, komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä edellytykset, joilla kaupan pitämiseen myönnettävän tuen määrä vahvistetaan, ja tarpeen mukaan enimmäismäärät, joihin tätä tukea voidaan myöntää. ***Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.***

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 4 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltiot voivat suorittaa etukäteismaksuja kaikille Posei-ohjelman toimille, joilla tuetaan paikallistuotantoa.

Perustelu

Näiden toimien tarkoituksena on parantaa syrjäisimpien alueiden paikallisten tuottajien tukemiseksi toteutettuja toimia.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jäsenvaltiot voivat myöntää tuensaajille todistuksen, jolla helpotetaan pankkirahoitukseen liittyviä toimia, sen jälkeen kun niiden hanke on hyväksytty.

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Syrjäisimpien alueiden laadukkaiden jalostettujen tai jalostamattomien maataloustuotteiden tuntemuksen ja niiden kulutuksen lisäämiseksi komissio vahvistaa delegoidulla säädöksellä graafisen tunnuksen käyttöoikeutta koskevat edellytykset sekä tunnuksen jäljentämis- ja käyttöedellytykset.

3. Syrjäisimpien alueiden laadukkaiden jalostettujen tai jalostamattomien maataloustuotteiden tuntemuksen ja niiden kulutuksen lisäämiseksi komissio vahvistaa delegoidulla säädöksellä graafisen tunnuksen käyttöoikeutta koskevat edellytykset sekä tunnuksen jäljentämis- ja käyttöedellytykset. ***Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.***

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Tämän artiklan yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat graafisen tunnuksen käyttöönottoa sekä jäsenvaltioiden tehtäväksi tulevien tarkastusten ja seurannan vähimmäisominaisuuksia.

Tarkistus

4. Tämän artiklan yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat graafisen tunnuksen käyttöönottoa sekä jäsenvaltioiden tehtäväksi tulevien tarkastusten ja seurannan vähimmäisominaisuuksia. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädetty unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä ***Madeiran pengerviljelmiiä tukevien*** kivimuurien säilyttämisen osalta.

Tarkistus

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädetty unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman, ***biodiversiteetin*** ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä ***syrrjäisimpien alueiden*** kivimuurien säilyttämisen osalta.

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Jotta voidaan lisätä syrjäisimpien

alueiden maataloustuotteiden kilpailukykyä markkinoilla ja auttaa maataloja kestämään luonnonkatastrofien ja -riskien seurauksia, on kannustettava kaikkia maatalouden aloja hankkimaan luonnonkatastrofit kattavia vakuutuksia. Tästä syystä osuuskuntia, maanviljelijäryhmittymiä ja muita maatalousyksiköitä ei kielletä ottamasta vastaan valtioneutukia, joiden tarkoituksena on edistää maatilavakuutusten saantia.

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi 23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Ranskan ja Portugalin** on esitettävä komissiolle ohjelmia kasvien tai kasviperäisten tuotteiden haitallisten organismien torjumiseksi **merentakaisissa departementeissa sekä Azoreilla ja Madeiralla**. Kyseisissä ohjelmissa on täsmennettävä erityisesti asetetut tavoitteet, toteutettavat toimenpiteet sekä niiden kesto ja kustannukset. **Tämän artiklan mukaisesti esitetyt ohjelmat eivät koske banaanien kasvinsuojelua.**

Tarkistus

1. **Jäsenvaltioiden** on esitettävä komissiolle ohjelmia kasvien ja kasviperäisten tuotteiden haitallisten organismien torjumiseksi **syrjäisimmillä alueilla**. Kyseisissä ohjelmissa on täsmennettävä erityisesti asetetut tavoitteet, toteutettavat toimenpiteet sekä niiden kesto ja kustannukset.

Perustelu

On tarpeen laajentaa kasvien ja kasviperäisten tuotteiden haitallisten organismien torjumista koskevia ohjelmia koskemaan kaikkia syrjäisimpiä alueita, koska kaupan kasvun ja ilmasto-olojen takia haitalliset ilmiöt leviävät yhä herkemmin. Kasvien ja eläinten terveyttä edistävien aineiden puute näiden haitallisten ilmiöiden leviämisen torjumiseksi tekee kyseiset toimet jos mahdollista vieläkin tarpeellisemmiksi. Mikään kasvien tuotanto ei saisi jäädä toimien ulkopuolelle.

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi 23 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

3. Näiden ohjelmien panemiseksi täytäntöön komissio määrittelee **delegoidulla säädöksellä** 2 kohdassa tarkoitetun unionin rahoitusosuuden sekä toimenpiteet, joille voidaan myöntää unionin rahoitusta, ja tuen määrän.

Tarkistus

3. Näiden ohjelmien panemiseksi täytäntöön komissio määrittelee **delegoiduilla säädöksillä** 2 kohdassa tarkoitetun unionin rahoitusosuuden sekä toimenpiteet, joille voidaan myöntää unionin rahoitusta, ja tuen määrän. **Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.**

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi 23 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Rahoitusosuus voi kattaa enintään **60 prosenttia tukikelpoisista menoista merentakaisissa departementeissa ja enintään 75 prosenttia tukikelpoisista menoista Azoreilla ja Madeiralla.** Maksu suoritetaan **Ranskan ja Portugalin** toimittamien asiakirjojen perusteella. Tarvittaessa komissio voi järjestää tutkimuksia, jotka neuvoston direktiivin 2000/29/EY 21 artiklassa tarkoitetut asiantuntijat toteuttavat komission lukuun.

Tarkistus

Rahoitusosuus voi kattaa enintään 75 prosenttia tukikelpoisista menoista. Maksu suoritetaan **jäsenvaltioiden** toimittamien asiakirjojen perusteella. Tarvittaessa komissio voi järjestää tutkimuksia, jotka neuvoston direktiivin 2000/29/EY 21 artiklassa tarkoitetut asiantuntijat toteuttavat komission lukuun.

Perustelu

Viime vuosina haitallisten organismien määrä on lisääntynyt syrjäisimmillä alueilla. Monia niistä on vaikea hävittää ja niillä on voimakas taloudellinen vaikutus tilojen kannattavuuteen. Monien alueiden ilmasto-olot ovat otollisia haitallisten ilmiöiden leviämiseksi. Haitat ovatkin lisääntyneet voimakkaasti kauppatavaroiden lisääntyneen liikkuvuuden seurauksena.

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 103 v, 103 w ja 103 y artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä ei sovelleta Kanariansaariin.

Tarkistus

3. Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 **85 g, 85 h, 85 i, 85 j, 85 k, 85 l**, 103 v, 103 w ja 103 y artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä ei sovelleta Kanariansaariin.

Perustelu

Viininviljely on maatalouden ala, joka edistää Kanariansaarten maaseudun säilymistä. Esittelijä haluaisi vapauttaa Kanariansaaret jatkossa kaikista määräyksistä, joilla rajoitetaan tätä tuotantoa, kun otetaan huomioon tuotannon viime vuosina kärsimä taantuminen. Niiden vaikutus olisi käytännössä olematon viininviljelyyn saarella, koska vain 14,7 prosenttia Kanariansaarilla kulutetusta viinistä on tuotettu paikallisesti.

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

4. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1234/2007 114 artiklan 2 kohdassa säädetään, Madeiralle ja Ranskan merentakaiselle Réunionin departementille annetaan paikallisten kulutustarpeiden rajoissa lupa tuottaa iskukuumennettua maitoa unionin alkuperää olevasta maitojauheesta edellyttäen, ettei tämä toimenpide haittaa paikallisesti tuotetun maidon keräystä ja menekkiä. **Tämä** tuote on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen kulutukseen.

Tarkistus

4. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1234/2007 114 artiklan 2 kohdassa säädetään, Madeiralle ja Ranskan merentakaiselle Réunionin departementille annetaan paikallisten kulutustarpeiden rajoissa lupa tuottaa iskukuumennettua maitoa unionin alkuperää olevasta maitojauheesta edellyttäen, ettei tämä toimenpide haittaa paikallisesti tuotetun maidon keräystä ja menekkiä. **Jos jäsenvaltio osoittaa tällaisen toimenpiteen tarjoaman mahdollisuuden Ranskan merentakaisille departementteille Martiniquelle ja Guadeloupelle, komissiolle siirretään tarvittaessa valta antaa 33 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joiden avulla se voi ulottaa kyseisen toimenpiteen koskemaan edellä mainittuja departementteja. Kyseinen tuote on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen**

kulutukseen.

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi 26 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

1. Siihen asti kun paikallisten nuorten urospuolisten nautaeläinten määrä on riittävä varmistamaan paikallisen lihantuotannon ylläpitämisen ja kehittymisen merentakaisissa departementeissa ja Madeiralla, on mahdollista tuoda ilman yhteisen tullitariffin tuontitulleja lihotettaviksi sellaisia nautaeläimiä, jotka ovat peräisin kolmansista maista ja tarkoitettu kulutukseen merentakaisissa departementeissa ja Madeiralla. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä kaikki toimenpiteet, jotka ovat tarpeen tämän alakohdan soveltamiseksi ja erityisesti yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat tuontitulleista vapauttamista nuorten urospuolisten nautaeläinten tuonnissa merentakaisiin departementteihin ja Madeiralle.

Tarkistus

1. Siihen asti kun paikallisten nuorten urospuolisten nautaeläinten määrä on riittävä varmistamaan paikallisen lihantuotannon ylläpitämisen ja kehittymisen merentakaisissa departementeissa ja Madeiralla, on mahdollista tuoda ilman yhteisen tullitariffin tuontitulleja lihotettaviksi sellaisia nautaeläimiä, jotka ovat peräisin kolmansista maista ja tarkoitettu kulutukseen merentakaisissa departementeissa ja Madeiralla. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä kaikki toimenpiteet, jotka ovat tarpeen tämän alakohdan soveltamiseksi ja erityisesti yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat tuontitulleista vapauttamista nuorten urospuolisten nautaeläinten tuonnissa merentakaisiin departementteihin ja Madeiralle. ***Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi 26 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Naudanliha-alan ja -teollisuuden paikallisten ominaispiirteiden huomioon ottamiseksi komissio määrittää tuontitullista vapautukseen sovellettavat

Tarkistus

Naudanliha-alan ja -teollisuuden paikallisten ominaispiirteiden huomioon ottamiseksi komissio määrittää tuontitullista vapautukseen sovellettavat edellytykset delegoidulla säädöksellä.

edellytykset delegoidulla säädöksellä.

Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi 26 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 73/2009 52 artiklaa ja 53 artiklan 1 kohtaa Portugali voi alentaa lammas-, vuohi- sekä emolehmäpalkkio-oikeuksien kansallista enimmäismäärää. Asetuksen (EY) N:o 73/2009 52 artiklan ja 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistetuista enimmäismääristä siirretään tällaisessa tapauksessa komission täytäntöönpanosäädöksellä vastaava määrä tämän asetuksen 29 artiklan 2 kohdan toisessa luetelmakohdassa säädettyihin rahoitusvaroihin.

Tarkistus

3. Sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 73/2009 52 artiklaa ja 53 artiklan 1 kohtaa Portugali voi alentaa lammas-, vuohi- sekä emolehmäpalkkio-oikeuksien kansallista enimmäismäärää. Asetuksen (EY) N:o 73/2009 52 artiklan ja 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistetuista enimmäismääristä siirretään tällaisessa tapauksessa komission täytäntöönpanosäädöksellä vastaava määrä tämän asetuksen 29 artiklan 2 kohdan toisessa luetelmakohdassa säädettyihin rahoitusvaroihin. ***Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi 27 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Espanjalla on oikeus myöntää tukea Kanariansaarten tupakantuotantoon. Tämän tuen myöntäminen ei saa johtaa syrjintään saaristoalueen tuottajien välillä.

Tarkistus

Espanjalla on oikeus myöntää tukea Kanariansaarten tupakantuotantoon ***johtuen kyseisen tuotannon erityisyydestä sekä siitä, että paikallisella maataloustuotannolla on vain vähän monipuolistamismahdollisuuksia.*** Tämän tuen myöntäminen ei saa johtaa syrjintään saaristoalueen tuottajien välillä.

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä kaikki toimenpiteet, jotka ovat tarpeen 1 kohdan soveltamiseksi ja erityisesti yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat tuontitulleista vapauttamista tupakan tuonnissa Kanariansaarille.

Tarkistus

2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä kaikki toimenpiteet, jotka ovat tarpeen 1 kohdan soveltamiseksi ja erityisesti yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat tuontitulleista vapauttamista tupakan tuonnissa Kanariansaarille. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Edellä 21 artiklassa vahvistettuja toimenpiteitä lukuun ottamatta tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 3 artiklan 1 kohdan ***b alakohdan*** mukaisia maatalousmarkkinoiden sääntelemiseksi tehtäviä interventioita.

Tarkistus

1. Edellä 21 artiklassa vahvistettuja toimenpiteitä lukuun ottamatta tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 3 artiklan 1 kohdan ***b ja c alakohdan*** mukaisia maatalousmarkkinoiden sääntelemiseksi ***ja suorien maksujen takaamiseksi*** tehtäviä interventioita¹³.

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Kunakin varainhoitovuonna unioni rahoittaa tämän asetuksen III ja IV luvussa säädettyjä toimenpiteitä seuraavilla

Tarkistus

2. Kunakin varainhoitovuonna unioni rahoittaa tämän asetuksen III ja IV luvussa säädettyjä toimenpiteitä seuraavilla

vuotuisilla *enimmäismäärillä*:

vuotuisilla *vähimmäismäärillä*:

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta – 1 luetelmakohta

Komission teksti

– Ranskan merentakaiset departementit:
278,41 miljoonaa euroa,

Tarkistus

– Ranskan merentakaiset departementit:
308,21 miljoonaa euroa,

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta – 2 luetelmakohta

Komission teksti

– Azorit ja Madeira: **106,21 miljoonaa**
euroa,

Tarkistus

– Azorit ja Madeira: **117,61 miljoonaa**
euroa,

Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta – 3 luetelmakohta

Komission teksti

– Kanariansaaret: **268,42 miljoonaa** euroa.

Tarkistus

– Kanariansaaret: **297,12 miljoonaa** euroa.

Tarkistus 97

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 3 kohta – 1 luetelmakohta

Komission teksti

– Ranskan merentakaiset departementit:
24,8 miljoonaa euroa,

Tarkistus

– Ranskan merentakaiset departementit:
26,9 miljoonaa euroa,

Perustelu

Erityisen hankintajärjestelmän ylärajan nostamisella Ranskan osalta pyritään ottamaan huomioon karjankasvatusalan kasvuennusteet. Komission ehdottama lisäys on tämän maan tekemien arvioiden mukaan riittämätön.

Tarkistus 98

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 3 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset edellytykset, joilla jäsenvaltiot voivat mukauttaa erityiseen hankintajärjestelmään kuuluville eri tuotteille vuosittain myönnettävien varojen kohdentamista.

Tarkistus

Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset edellytykset, joilla jäsenvaltiot voivat mukauttaa erityiseen hankintajärjestelmään kuuluville eri tuotteille vuosittain myönnettävien varojen kohdentamista.
Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 99

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 3 b kohta (uusi)**

Komission teksti

3 b. Komissio valvoo, että jäsenvaltioissa tuki jaetaan syrjäisimmille alueille tasapuolisesti siten, että sitä ei osoiteta kohtuuttoman paljon yhdelle tai usealle näistä alueista.

Tarkistus

Tarkistus 100

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jotta varmistettaisiin tutkimusten, esittelyhankkeiden, koulutuksen sekä teknisen avun toimenpiteiden järkevä ja oikeasuhteinen rahoitusosuus, komissio vahvistaa näihin toimenpiteisiin vuosittain myönnettävän enimmäismäärän delegoidulla säädöksellä.

Tarkistus

4. Jotta varmistettaisiin tutkimusten, esittelyhankkeiden, koulutuksen sekä teknisen avun toimenpiteiden järkevä ja oikeasuhteinen rahoitusosuus, komissio vahvistaa näihin toimenpiteisiin vuosittain myönnettävän enimmäismäärän delegoidulla säädöksellä. ***Komissiolle siirretään valta antaa kyseisiä delegoituja säädöksiä 33 artiklan mukaisesti.***

Tarkistus 101

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jotta otetaan huomioon banaanitullien vähittäisestä alentamisesta Euroopan banaanintuottajille aiheutuvat kielteiset seuraukset Geneven sopimuksesta sekä Andien alueen maiden, Keski-Amerikan ja muiden alueiden maiden kanssa tehdyistä vapaakauppasopimuksista johtuen, unionin syrjäisimpien alueiden banaanintuottajille maksetaan asianmukainen korvaus. Tämä korvaus on suuruudeltaan 30 000 000 euroa vuodessa kaikille unionin banaanintuottajamaille.

Tarkistus 102

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 4 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b. Tulevaisuudessa komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen banaanin tuontia unioniin koskevien kaikkien uusien tullimyönnytysten vaikutuksista tuottajien tuloihin. Kertomukseen liitetään tarvittaessa lainsäädäntöehdotus 2 kohdassa säädettyjen määrien muuttamisesta, jotta voidaan kompensoida unionin tuottajien tulonmenetykset.

Tarkistus 103

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltiot eivät saa periä hankintatuista minkäänlaista suoraa tai välillistä veroa, sillä tuet on siirrettävä kokonaisuudessaan loppukäyttäjälle 12 artiklassa tarkoitetun periaatteen mukaisesti.

Tarkistus 104

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Tiedotukset **ja** kertomukset

Tiedotukset, kertomukset **ja**
vaikutustenanarvioinnit

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään kunkin vuoden **31 päivänä heinäkuuta** selvitys tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanosta edellisenä vuonna.

Tarkistus

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään kunkin vuoden **30 päivänä syyskuuta** selvitys tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanosta edellisenä vuonna.

Perustelu

Käytännössä on osoittautunut tarpeelliseksi vahvistaa pidempi määräaika kyseisen selvityksen toimittamiselle.

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio antaa viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2015 ja sen jälkeen joka viides vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle yleiskertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi toteutettujen toimien vaikutuksista, **banaani** mukaan luettuna, sekä tarvittaessa asianmukaiset ehdotukset.

Tarkistus

3. Komissio antaa viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2015 ja sen jälkeen joka viides vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle yleiskertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi toteutettujen toimien vaikutuksista, **banaanin- ja maidontuotantoala** mukaan luettuna, sekä tarvittaessa asianmukaiset ehdotukset.

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Komissio toteuttaa ennakolta ja säännöllisin väliajoin tehtäviä erityisiä

vaikutustenarviointeja niiden kahden- ja monenvälisten kauppaneuvottelujen vaikutuksista syrjäisimpien alueiden maatalouteen, joita käydään EU:n ulkopuolisten maiden tai markkinoiden kanssa, sekä yhteiseen maatalouspolitiikkaan tehtäväksi sovittujen merkittävien muutosten vaikutuksista. Komissio noudattaa näissä vaikutustenarvioinneissa Yhdistyneiden kansakuntien määrittelemiä perusteita. Tarvittaessa kyseisiin selvityksiin tai arvioihin liitetään ehdotuksia rahoituksen ja paikalliselle tuotannolle tarkoitettujen tukitoimien tarkistamiseksi ottaen huomioon kauppaneuvotteluista aiheutuvat muutokset tai huomattavat muutokset yhteisessä maatalouspolitiikassa.

Tarkistus 108

**Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 3 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

3 b. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen EU:n ja Mercosurin välisen mahdollisen sopimuksen vaikutuksista syrjäisimpien alueiden paikallistuotantoon. Kertomukseen liitetään lainsäädäntöehdotus unionin syrjäisimpien alueiden tuottajien tulonmenetysten asianmukaisesta korvaamisesta kaikkina aikoina.

Tarkistus 109

**Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 3 c kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

3 c. Ottaen huomioon syrjäisimpien alueiden paikallistuotantoon kohdistuvat merkittävät vaikutukset, joita maitokiintiöjärjestelmän purkamisella olisi, komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen maitokiintiöiden purkamisen vaikutuksista. Kertomukseen liitetään lainsäädäntöehdotus unionin syrjäisimpien alueiden tuottajien tulonmenetysten asianmukaisesta korvaamisesta kaikkina aikoina.

Tarkistus 110

**Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 3 d kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

3 d. Komissio sisällyttää kauppasopimuksia ja yhteistä maatalouspolitiikkaa koskeviin analyyseihinsä, selvityksiinsä ja arviointeihinsa erityisen syrjäisimpiä alueita koskevan luvun aina kun on kyse niiden kannalta tärkeistä seikoista.

Tarkistus 111

**Ehdotus asetukseksi
31 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

31 a artikla

Syrjäisimpien alueiden luettelon laajentaminen

Euroopan unionin syrjäisimpien alueiden luettelon laajentamisesta seuraa Posei-

Tarkistus 112

Ehdotus asetukseksi 33 artikla

Komission teksti

Delegoidut säädökset

1. Siirretään komissiolle *määräämättömäksi ajaksi* valta antaa *tässä asetuksessa tarkoitettuja* delegoituja säädöksiä.

Heti kun komissio on hyväksynyt delegoidun säädöksen, se antaa säädöksen tiedoksi samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

2. Euroopan parlamentti tai neuvosto *voi milloin tahansa peruuttaa 1 kohdassa tarkoitettun säädösvallan siirron.*

Toimielin, joka on aloittanut sisäisen menettelyn päättääkseen, peruuttaako se säädösvallan siirron, ilmoittaa asiasta toiselle lainsäätäjälle ja komissiolle viimeistään kuukautta ennen lopullisen päätöksen tekemistä sekä ilmoittaa samalla, mitä siirrettyä säädösvaltaa

Tarkistus

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä *tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.*

2. *Siirretään 6 artiklan 3 kohdassa, 11 artiklan 2 kohdassa, 13 artiklan 6 kohdassa, 17 artiklan 2 kohdassa, 18 artiklan 4 kohdassa, 20 artiklan 3 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 2 kohdassa ja 29 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle viideksi vuodeksi ... päivästä ...kuuta ...*.*
Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen viiden vuoden pituisen kauden päättymistä.
Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

mahdollinen peruuttaminen koskee, ja mainitsee peruuttamisen syyt.

Peruuttamispäätöksellä lopetetaan päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan joko välittömästi tai jonakin myöhempänä, siinä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta aiemmin annettujen delegoitujen säädösten voimassaoloon. Se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi vastustaa delegoitua säädöstä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun säädös on annettu tiedoksi. Euroopan parlamentin ja neuvoston aloitteesta määräaikaa pidennetään kuukaudella.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 6 artiklan 3 kohdassa, 11 artiklan 2 kohdassa, 13 artiklan 6 kohdassa, 17 artiklan 2 kohdassa, 18 artiklan 4 kohdassa, 20 artiklan 3 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 2 kohdassa ja 29 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron.

Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, peruuttamispäätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole määräajan päättyessä vastustanut delegoitua säädöstä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen kyseistä päivää ilmoittaneet komissiolle, etteivät ne aio vastustaa säädöstä, delegoitu säädös tulee voimaan päivänä, joka mainitaan sen säännöksissä.

Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto vastustaa delegoitua säädöstä, se ei tule voimaan. Säädöstä vastustava toimielin esittää syyt, miksi se vastustaa delegoitua säädöstä.

3 a. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen

tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

3 b. Edellä olevien 6 artiklan 3 kohdan, 11 artiklan 2 kohdan, 13 artiklan 6 kohdan, 17 artiklan 2 kohdan, 18 artiklan 4 kohdan, 20 artiklan 3 kohdan, 23 artiklan 3 kohdan, 26 artiklan 2 kohdan ja 29 artiklan 4 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.

** Tämän asetuksen voimaantulopäivä.*

Tarkistus 113

Ehdotus asetukseksi 34 artikla

Komission teksti

Täytäntöönpanosäädökset – komitea

[Täydennetään sen jälkeen, kun SEUT-sopimuksen 291 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun valvonnan yksityiskohdista on annettu asetukset, josta parhaillaan keskustellaan Euroopan parlamentissa ja neuvostossa]

Tarkistus

Komitea

- 1. Komissiota avustaa 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 144 artiklassa perustettu suorien tukien hallintokomitea*. Tämä komitea on 16 päivänä helmikuuta 2011 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea**.*
- 2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.*

* EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1.

** EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

Tarkistus 114

Ehdotus asetukseksi 35 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Vaikka tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012, se ei saisi merkitä sitä, että jäsenvaltiot ovat velvollisia esittämään uudet, vuonna 2013 sovellettavat ohjelmansa 1 päivään elokuuta 2012 mennessä, koska se hankaloittaisi komission kanssa käytäviä neuvotteluja. Ohjelmien vakaus hyödyttää kaikkia toimijoita, koska siten turvataan oikeusvarmuusperiaatteen noudattaminen ja varmistetaan tulevien investointien hyvä suunnittelu.

PERUSTELUT

Tausta

Syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvia erityisiä valinnaisia toimenpiteitä koskevat ohjelmat (Posei-ohjelmat) käynnistettiin vuonna 1991 Ranskan merentakaisen departementtien tukemiseksi. Vuotta myöhemmin niitä laajennettiin koskemaan Portugalin ja Espanjan syrjäisimpiä alueita. Nykyisin toimenpiteiden piiriin kuuluu yhdeksän aluetta: Guadeloupe, Ranskan Guayana, Martinique, Reunión, Saint-Bartolomé ja San-Martín Ranskassa, Azorit ja Madeira Portugalissa ja Kanariansaaret Espanjassa. Suunnitelmana on lisätä kymmenes alue, Ranskan departementti Mayotte.

Ohjelmilla on korvaamaton tehtävä kyseisten alueiden maataloustuotannon ja jalostusteollisuuden ylläpitämisessä ja kehittämisessä. Tukea saavien alojen kannattavuus olisi nykyisin epävarmaa ilman Posei-ohjelmia, koska kyseiset alueet joutuvat kohtaamaan taloudellisia vaikeuksia, jotka johtuvat niiden maantieteellisestä sijainnista ja rajoitetuista mahdollisuuksista monipuolistaa taloudellista toimintaansa.

Posei jakautuu kahteen eri järjestelmään. Ensimmäinen erityiseen hankintajärjestelmään, jonka tarkoituksena on hankkia kyseisille alueille tuotteita karjan ruokintaa, jalostusteollisuutta ja suoraa kulutusta varten. Erityisen hankintajärjestelmän tuella on maakohtainen yläraja, jotta voidaan välttää epäreilua kilpailua saarten tuottajien välillä. Posein toinen osa, jonka painoarvo on suurempi, koska se saa noin 80 prosenttia kokonaisavusta, ovat toimenpiteet, joilla tuetaan paikallista maataloustuotantoa ja joiden rooli on ratkaisevan tärkeä elinkeinotoiminnan säilyttämiselle ja kannattavuudelle.

Posei-lainsäädäntöä on muutettu kaksi kertaa. Ensimmäinen uudistus tapahtui vuonna 2001. Sen tuoma tärkein muutos oli erityisen hankintajärjestelmän tukien uuden laskentamenetelmän käyttöönotto, jossa ei enää otettu huomioon EU:n vientitukien tasoa, vaan siirryttiin käyttämään viitearvona syrjäisten alueiden syrjäisestä sijainnista, eristyisyydestä ja pienestä pinta-alasta johtuvia lisäkustannuksia. Tällä uudistuksella otettiin käyttöön myös arvioidut hankintataseet.

Toinen Posei-uudistus, joka on tähän mennessä laajin, tehtiin vuonna 2006. Siinä ohjelmien kehitykseen tuli täyskäännös, kun niiden laatiminen annettiin täysin alueviranomaisten tehtäväksi. Myöhemmin asetusta 247/2006 muutettiin useaan otteeseen etenkin siksi, että siihen voitaisiin sisällyttää banaanian tukijärjestelyn viimeksi tehtyä uudistusta koskevat muutokset. Banaanian tukijärjestely ja myös sokerialan uudistus sisällytettiin Posei-ohjelmaan. Yhteisen maatalouspolitiikan terveystarkastuksen seurauksena myös suoria tukia koskevat määrärahat siirrettiin Posei-ohjelmaan, joka nykyisin vastaa YMP:n ensimmäistä pilaria syrjäisimmille alueille.

Tiivistelmä Euroopan komission ehdotuksesta

Komission ehdotuksella muutetaan syrjäisimpien alueiden tukijärjestelmää koskevaa asetusta 247/2006, jotta voidaan sulattaa yhteen viime vuosina tehdyt erilaiset säädösuudistukset. Ehdotuksella asetusta sovitetaan Lissabonin sopimuksen uusiin määräyksiin delegoiduista

säädöksistä ja täytäntöönpanosäädöksistä.

Ehdotuksen tavoitteena on lisäksi yksinkertaistaa ja tehdä ymmärrettävämmäksi tämä asetus, joka kattaa kaikki erityiset maatalousalan toimet Euroopan unionin yhdeksän syrjäisimmän alueen tukemiseksi. Komissio käyttää tätä yksinkertaistamista hyväksi myös ottamalla käyttöön eräitä lainsäädännön muutoksia, joissa otetaan huomioon järjestelmän soveltamisessa viime vuosina havaitut ongelmat.

Tärkeimmät muutosehdotukset ovat seuraavat:

- Erityiselle hankintajärjestelmälle Ranskassa ja Portugalissa vahvistettuja ylärajoja korotetaan 20 prosentilla.
- Erityinen hankintajärjestelmä alistetaan vaatimukselle kaikkien esteiden poistamisesta paikallistuotannon kehittymiseltä.

Ohjelmien ja ohjelmamuutosten esittämistä koskevaa menettelyä täsmennetään niin, että komissio voi ne hyväksyä ja että voidaan edistää joustavuutta ja tehostaa ohjelmien mukauttamista tosiasiallisiin tarpeisiin.

Mahdollisuus jälleenlähettää etua palauttamatta tuotteet, jotka on jalostettu erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvista perustuotteista, ulotetaan koskemaan Ranskan merentakaisia departementteja.

- Luettelo niistä tuista, jotka ovat suoria, sisällytetään ohjelmiin moitteettoman varainhoidon varmistamiseksi.

Komissio katsoo myös, että on hyödyllistä osoittaa, miten paikallista maataloustuotantoa edistävien toimenpiteiden tukimäärä määritellään, mitä ei aiemmin tehty perussäädöksessä.

Esittelijän kanta

Kuten komissiossa arviointikertomuksen laatineet toteavat, syrjäisimpien alueiden maatalous- ja teollisuustuotannon kannattavuus riippuu Posei-järjestelmästä. Nykyisenkaltaisen kriisin oloissa, joissa kyseisillä alueilla työttömyys on keskimääräistä suurempaa, on syytä säilyttää tämä järjestelmä ja myös tehostaa sitä mahdollisuuksien mukaan.

Esittelijä pahoittelee, että komission ehdotuksesta on poistettu viittaus perussopimuksen syrjäisimpiä alueita koskevaan erityiseen oikeusperustaan, minkä vuoksi ehdotetaan sen palauttamista. Perussopimuksen 349 artikla on ainoa näille alueille omistettu artikla, jolla turvataan niiden erityiskohtelu. Ilman tätä mainintaa erityiskohtelu voitaisiin asettaa kyseenalaiseksi tulevaisuudessa.

Sekä komissio että tilintarkastustuomioistuin korostavat Posei-järjestelmän toiminnasta 2010 antamassaan kertomuksessa, että järjestely auttaa lievittämään kyseisten alueiden ongelmia.

Ohjelmalle osoitetut määrärahat (yhteensä 653 miljoonaa euroa yhdeksälle alueelle) ovat

kuitenkin osoittautuneet riittämättömiksi. Siitä on osoituksena maatalouden taantuva kehitys ja se, että kansallisella tasolla on tehty eräitä päätöksiä, joilla Posei-tukea lisätään valtion varoista. Rakenneongelmat ja kolmansista maista tulevan tuonnin aiheuttama kasvava paine kiihdyttävät negatiivista kehitystä monilla aloilla.

Banaanintuotanto, jonka merkitys syrjäisimpien alueiden maataloustuotannolle on erittäin suuri varsinkin Kanariansaarilla (jopa 25 prosenttia alueen kokonaistuotannosta), kärsii Euroopan unionin myöntämistä tullihelpotuksista Latinalaisesta Amerikasta tuotaville banaaneille. Banaani on tomaattien ja sokerin rinnalla eräs saarten harvoista vientituotteista. Sen merkitys antaa paljolti perusteet tarkistaa Posei-järjestelmän rahoitusta niin, että voidaan kompensoida menetykset, joita saarten tuottajat voivat kärsiä kyseisten tullimyönnytysten takia. Banaanin lisäksi myös muiden tuotteiden kuten tomaatin, sokerin ja rommin tuotanto kärsivät samalla tavalla voimakkaista ulkoisista paineista, joiden vaikutusta komission olisi analysoitava perusteellisesti. Alueiden erityisolosuhteet korostavat niiden tuotannon haavoittuvuutta kolmansista maista tulevan tuonnin lisääntyessä, sillä syrjäisestä asemasta ja eristäytyneisyydestä johtuviin kustannuksiin on lisättävä kustannukset elintarvikkeiden turvallisuutta ja ympäristöystävällisyyttä koskevista korkeista normeista.

Vaihtoehtojen puute saarten viljelmillä ja tuotannossa on myös vahva peruste sille, että olisi toteutettava soveltuvimpia toimenpiteitä, joilla estetään viljelmien ja karjatilojen kannattavuuden heikkeneminen, ottaen lisäksi huomioon tuottajien viime vuosina toteuttamat toimet korkealaatuisten tuotteiden tarjoamiseksi.

Esittelijä puolustaa sitä, että viranomaisten olisi voitava olla jatkossakin erittäin joustavia ohjelmien hallinnoinnissa, sillä juuri alueellisella tasolla toimenpiteet voidaan tehokkaimmin sovittaa todellisiin tarpeisiin. Tämä joustavuus on varmistettava ja tehostettava asianomaisten sektorien kuulemista.

Posei-ohjelman kahden pääosan (erityinen hankintajärjestelmä ja paikallistuotannon tukitoimet) osalta esittelijä katsoo, että mitään oleellisia muutoksia ei saisi tehdä. Esittelijä vaatii kuitenkin, että jäsenvaltioiden olisi mahdollisuuksien mukaan parannettava paikallistuotannon tukitoimien suunnittelua, jotta voidaan lisätä eri sektoreille annettun tuen vaikuttavuutta. Jäsenvaltioiden olisi lisäksi kiinnitettävä erityistä huomiota mahdollisiin negatiivisiin vaikutuksiin, joita erityisen hankintajärjestelmän epäasianmukainen soveltaminen saattaa aiheuttaa paikallistuotannolle.

Viime vuosina syrjäisimpien alueiden viljelmät ovat kärsineet haitallisten organismien määrän lisääntymisestä, mikä johtuu kauppavaihdon kasvusta. Tuottajat joutuvat kohtaamaan haittatekijöiden huomattavan lisääntymisen. Siksi olisi tehostettava kasvien ja eläinten terveyttä koskevia ohjelmia ja laajennettava ne koskemaan Kanariansaaria ja banaaniviljelmiä ja otettava samalla huomioon kestävien tuotantomenetelmien tehostaminen.

Esittelijä katsoo myös, että Euroopan unionin olisi valvottava tehokkaammin kolmansista maista tulevaa tuontia, jonka olisi noudatettava samoja eläinten ja kasvien terveyttä koskevia vaatimuksia kuin syrjäisimpien alueiden viljelijät ja karjankasvattajat noudattavat, jotta voidaan välttää epäreilu kilpailu paikallistuotannon kanssa.

OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA

Paolo De Castro
Puheenjohtaja
Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta
Bryssel

Asia: *Lausunto seuraavan lainsäädäntöehdotuksen oikeusperustasta: ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä [KOM(2010)0498]*

Arvoisa puheenjohtaja

Pyysitte 8. kesäkuuta 2011 päivätyllä kirjeellänne työjärjestyksen 37 artiklan mukaisesti oikeudellisten asioiden valiokuntaa harkitsemaan oikeusperustan lisäämistä edellä mainittuun lainsäädäntöehdotukseen.

Komission ehdottamat oikeusperustat ovat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 42 artiklan ensimmäinen kohta ja 43 artiklan 2 kohta, jotka kuuluvat SEUT-sopimuksen kolmannen osan ("Unionin sisäiset politiikat ja toimet") III osastoon ("Maatalous ja kalastus").

Lisättävä oikeusperusta on SEUT-sopimuksen seitsemänten osaan ("Yleiset määräykset ja loppumääräykset") sisältyvä 349 artikla. Siinä määrätään menettelystä sellaisten erityistoimenpiteiden hyväksymiseksi, joiden tarkoituksena on erityisesti määrittellä ne edellytykset, joilla perussopimuksia sovelletaan unionin syrjäisimpiin alueisiin.

I – Taustaa

Nyt käsillä olevalla ehdotuksella komissio on käynnistänyt menettelyn unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä 30. tammikuuta 2006 annetun asetuksen (EY) N:o 247/2006¹ laatimiseksi uudelleen selkeyden vuoksi ja sen saattamiseksi Lissabonin sopimuksen mukaiseksi erityisesti SEUT-sopimuksen 290 ja 291 artiklassa tarkoitettujen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten osalta.

Asetuksen (EY) N:o 247/2006 oikeusperustoina olivat EY:n perustamissopimuksen 36 ja 37 artikla sekä 299 artiklan 2 kohta, jotka vastaavat SEUT-sopimuksen 42, 43 ja 349 artiklaa.

¹ EUVL L 42, 14.2.2006, s. 1.

Asetukseen (EY) N:o 247/2006 liittyy perussäädöksen 25 artiklan perusteella annettu komission asetus¹, joka sisältää sen soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä ja jota on muutettu kolme kertaa, viimeksi vuonna 2009.

Sekä aluekehitysvaliokunta että Euroopan talous- ja sosiaalikomitea ovat ehdotuksesta antamissaan lausunnoissa suosittaneet SEUT-sopimuksen 349 artiklan lisäämistä asetuksen oikeusperustaan.

II – Asian kannalta merkitykselliset SEUT-sopimuksen artiklat

Komission ehdotuksessa ehdotetaan seuraavia oikeusperustoja (alleviivaus lisätty varsinaisissa määräyksissä):

39 artikla

1. Yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteena on:

a) lisätä maatalouden tuottavuutta edistämällä teknistä kehitystä sekä varmistamalla, että maataloustuotantoa kehitetään järkipäisesti ja että tuotannontekijöitä, varsinkin työvoimaa, hyödynnetään parhaalla mahdollisella tavalla;

b) taata näin maatalousväestölle kohtuullinen elintaso erityisesti lisäämällä maataloudessa työskentelevien henkeä kohti laskettuja tuloja;

c) vakauttaa markkinat;

d) varmistaa tarvikkeiden saatavuus;

e) taata kohtuulliset kuluttajahinnat.

2. Yhteistä maatalouspolitiikkaa ja sen mahdollisia erityismenetelmiä suunniteltaessa otetaan huomioon:

a) maatalouselinkeinon erityisluonne, joka johtuu maatalouden yhteiskunnallisesta rakenteesta sekä eri maatalousalueiden välisistä rakenteellisista eroista ja luonnonolojen eroista;

b) tarve toteuttaa aiheelliset mukautukset asteittain;

c) se, että maatalous on jäsenvaltioissa tuotannonala, joka liittyy läheisesti talouteen kokonaisuudessaan.

40 artikla

1. Edellä 39 artiklassa lueteltujen tavoitteiden saavuttamiseksi toteutetaan yhteinen maatalouden markkinajärjestely.

Tuotteen mukaan järjestelynä on jokin seuraavista:

¹ Komission asetus (EY) N:o 793/2006, annettu 12. huhtikuuta 2006, unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 247/2006 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 145, 31.5.2006, s. 1).

- a) yhteiset kilpailusäännöt;
- b) erilaisten kansallisten markkinajärjestelyjen pakollinen yhteensovittaminen;
- c) Euroopan markkinajärjestely.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu yhteinen järjestely voi käsittää kaikki 39 artiklassa lueteltujen tavoitteiden toteuttamiseksi tarpeelliset toimenpiteet, erityisesti hintasääntelyn, tuen tuotteiden tuotantoa ja myyntiä varten, varastoimis- ja tasausjärjestelyt sekä yhteiset viennin ja tuonnin vakauttamisjärjestelmät.

Yhteisen järjestelyn tulee rajoittua vain 39 artiklassa lueteltujen tavoitteiden toteuttamiseen, eikä siinä saa syrjiä tuottajia tai kuluttajia unionissa.

Mahdollisen yhteisen hintapolitiikan tulee pohjautua yhteisiin perusteisiin ja yhdenmukaisiin laskentamenetelmiin.

42 artikla

Maataloustuotteiden tuotantoon ja kauppaan sovelletaan kilpailusääntöjä koskevan luvun määräyksiä vain siltä osin kuin Euroopan parlamentti ja neuvosto 43 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja niissä määrättyä menettelyä noudattaen sekä ottaen huomioon 39 artiklassa luetellut tavoitteet määrittää.

Neuvosto voi komission ehdotuksesta antaa luvan tuen myöntämiseen:

- a) rakenteellisista syistä tai luonnonolojen vuoksi epäedullisessa asemassa olevien yritysten suojelemiseksi;
- b) taloudellisten kehitysohjelmien mukaisesti.

43 artikla

1. Komissio tekee ehdotuksia yhteisen maatalouspolitiikan suunnittelemisesta, sen toteuttamisesta ja kansallisten järjestelyjen korvaamisesta jollakin 40 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla järjestelmällä sekä tässä osastossa erityisesti mainittujen toimenpiteiden toteuttamisesta.

Näissä ehdotuksissa on otettava huomioon tässä osastossa mainittujen maatalousasioiden keskinäinen riippuvuus.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto säätävät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen ja talous- ja sosiaalikomiteaa kuultuaan 40 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua yhteisestä maatalouden markkinajärjestelystä sekä muista yhteisen maatalous- ja kalastuspolitiikan tavoitteiden toteuttamisessa tarvittavista säännöksistä.

3. Neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta hintojen, maksujen, tukien ja määrällisten rajoitusten vahvistamiseen sekä kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet.

4. Kansalliset markkinajärjestelyt voidaan korvata 40 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla yhteisellä järjestelyllä 2 kohdassa määrätyn edellytyksin, jos:

a) yhteinen järjestely antaa niille korvaamista vastustaville jäsenvaltioille, joilla on kansallinen järjestely kyseistä tuotantoa varten, yhtäläiset takeet niiden tuottajien työllisyydestä ja elintasosta, joita asia koskee; tällöin otetaan huomioon mahdollisen mukauttamisen ja tarpeellisen erikoistumisen aikataulu;

b) tämä järjestely takaa kaupankäynnille unionissa vastaavat edellytykset kuin kansallisilla markkinoilla.

5. Jos joitakin raaka-aineita varten muodostetaan yhteinen järjestely ennen kuin on olemassa yhteinen järjestely vastaavia jalostettuja tuotteita varten, näitä raaka-aineita voidaan tuoda unionin ulkopuolelta, jos niitä käytetään jalostettuihin tuotteisiin, jotka on tarkoitettu vietäviksi kolmansiin maihin.

Seuraavaa artiklaa ehdotetaan lisättäväksi asetuksen oikeusperustaan:

349 artikla

Ottaen huomioon Guadeloupen, Ranskan Guayanana, Martiniquen, Réunionin, Saint Barthélemy, Saint Martinin, Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten rakenteellinen, sosiaalinen ja taloudellinen tilanne, jota vaikeuttaa niiden syrjäinen sijainti, saaristoluonne, pieni koko, vaikea pinnanmuodostus ja ilmasto sekä taloudellinen riippuvuus muutamista harvoista tuotteista, jotka sen vuoksi, että ne ovat pysyviä tekijöitä ja niillä on yhteisvaikutuksia, haittaavat suuresti näiden alueiden kehitystä, neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamenttia kuultuaan erityistoimenpiteitä, joiden tarkoituksena on erityisesti määritellä ne edellytykset, joilla perussopimuksia sovelletaan kyseisiin alueisiin, mukaan lukien yhteiset politiikat. Kun neuvosto hyväksyy nämä erityistoimenpiteet erityistä lainsäätämisyjärjestystä noudattaen, se tekee ratkaisunsa samoin komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamenttia kuultuaan.

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettut toimenpiteet koskevat erityisesti tulli- ja kauppapolitiikkaa, veropolitiikkaa, tullittomia alueita, maatalous- ja kalastuspolitiikkaa, raaka-aineiden ja välttämättömien kulutustavaroiden toimittamiseksi, valtiontukia sekä edellytyksiä rakennerahastoihin ja laaja-alaisiin unionin ohjelmiin osallistumiselle.

Neuvosto hyväksyy ensimmäisessä kohdassa tarkoitettut toimenpiteet syrjäisimpien alueiden erityispiirteet ja rajoitukset huomioon ottaen ja heikentämättä unionin oikeusjärjestyksen, sisämarkkinat ja yhteiset politiikat mukaan luettuina, yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta.

III – Ehdotettu oikeusperusta

SEUT-sopimuksen 42 artiklan ensimmäisessä kohdassa määrätään, että parlamentti ja neuvosto määrittävät 43 artiklan 2 kohdan mukaisesti, miltä osin maataloustuotteiden tuotantoon ja kauppaan sovelletaan kilpailusääntöjä. Niillä on tällöin velvollisuus ottaa huomioon 39 artiklassa luetellut yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteet.

SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohdassa vahvistetaan yhteisen maatalouspolitiikan yleinen oikeusperusta, jonka mukaisesti parlamentti ja neuvosto säätävät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen 40 artiklassa tarkoitettua yhteisestä maatalouden markkinajärjestelystä.

SEUT-sopimuksen 349 artikla muodostaa oikeusperustan edellytyksille, joilla perussopimuksia sovelletaan syrjäisimpiin alueisiin, mukaan lukien yhteiset politiikat. Sen nojalla neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta ja parlamenttia kuultuaan erityistoimenpiteitä kyseisille alueille. Tämän artiklan mukaan neuvosto hyväksyy toimenpiteet yksin, ja parlamenttia ainoastaan kuullaan. On kuitenkin tärkeää huomata, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen (SEU) 16 artiklan 3 kohdan nojalla neuvosto tekee ratkaisunsa määränemmistöllä, sillä SEUT-sopimuksen 349 artiklassa ei toisin määrätä.

IV – Oikeusperustaa koskeva oikeuskäytäntö

Unionin tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan "*yhteisön toimen oikeudellisen perustan valinnan on perustuttava objektiivisiin seikkoihin, jotka voivat olla tuomioistuimen suorittaman valvonnan kohteena ja joihin kuuluvat erityisesti toimen tarkoitus ja sisältö*".¹

Kun kyse on toimesta, jolla on useampi samanaikainen tarkoitus tai useita tekijöitä, joita ei voida erottaa toisistaan ja joista mikään ei ole toiseen nähden liitännäinen, unionin tuomioistuin on katsonut, että kun perussopimusten eri määräykset ovat näin sovellettavissa, tällaista toimea annettaessa on poikkeuksellisesti käytettävä useaa eri oikeudellista perustaa.²

V – Asetusehdotuksen tavoite ja sisältö

Komissio täsmentää ehdotuksen perusteluissa, että sen päätavoitteena on yhdenmukaistaa asetus (EY) N:o 247/2006 SEUT-sopimuksen kanssa.

Delegoitujen säädösten osalta ehdotuksessa varataan lainsäätäjälle toimivalta vahvistaa keskeiset osatekijät tiettyjä syrjäisimpien alueiden maataloustuotteita koskevassa erityisjärjestelmässä, jonka tavoitteena on lieventää syrjäisestä asemasta johtuvia vaikeuksia (syrjäisestä sijainnista ja saaristoluonteesta johtuvia erityisiä valinnaisia toimenpiteitä koskevat Posei-ohjelmat). Lainsäätäjä määrittää järjestelmän yleiset suuntaviivat ja periaatteet. Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti lainsäätäjä antaa komission tehtäväksi täydentää tai muuttaa tiettyjä, muita kuin keskeisiä osia. Komission antamalla delegoidulla säädöksellä voidaan siis vahvistaa täydentäviä osatekijöitä, jotka ovat tarpeen lainsäätäjän määrittämän järjestelmän moitteettoman toiminnan kannalta. Ehdotuksen mukaan komissio voi näin ollen vahvistaa delegoidulla säädöksellä Posei-ohjelmien edellytykset ja toimenpiteet.

¹ Asia C-45/86, komissio v. neuvosto (yleiset tullietuudet), Kok. 1987, s. 1439, 5 kohta; asia C-440/05, komissio v. neuvosto, Kok. 2007, s. I-9097; asia C-411/06, komissio v. parlamentti ja neuvosto, tuomio 8.9.2009 (EUVL C 267, 7.11.2009, s. 8).

² Asia C-155/07, parlamentti v. neuvosto, Kok. 2008, s. I-8103, 36 kohta.

SEUT-sopimuksen 291 artiklan mukaisesti jäsenvaltiot vastaavat lainsäätäjän vahvistaman järjestelmän täytäntöönpanosta. Komission mukaan vaikuttaa kuitenkin tarpeelliselta varmistaa Posei-ohjelmien yhdenmukainen täytäntöönpano jäsenvaltioissa, jotta vältetään kilpailun vääristyminen ja toimijoiden välinen syrjintä. Sen vuoksi ehdotuksen mukaan lainsäätaja siirtää SEUT-sopimuksen 291 artiklan 2 kohdan mukaisesti komissiolle täytäntöönpanovallan ohjelmien tietyillä osa-alueilla.

Ehdotuksen johdanto-osan viisi ensimmäistä kappaletta kuuluvat seuraavasti (alleiviivaus lisätty):

- (1) *Maatalousalan erityistoimenpiteet, joilla pyritään ratkaisemaan perussopimuksen 349 artiklassa tarkoitettujen unionin syrjäisimpien alueiden poikkeuksellisesta tilanteesta johtuvat vaikeudet, vahvistetaan unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä 30 päivänä tammikuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 247/2006. Nämä toimenpiteet konkretisoituvat kunkin alueen tukiohjelmina, jotka ovat keskeinen väline maataloustuotteiden toimittamisessa näille alueille. Tarpeellisiksi osoittautuneiden muutosten ja Lissabonin sopimuksen voimaantulon vuoksi on tarpeen kumota asetus (EY) N:o 247/2006 ja korvata se uudella tekstillä.*
- (2) *Olisi täsmennettävä keskeiset tavoitteet, joiden toteutumista unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavalla järjestelmällä edistetään.*
- (3) *Olisi täsmennettävä syrjäisestä sijainnista ja saaristoluonteesta johtuvia erityisiä valinnaisia toimenpiteitä koskevien ohjelmien, jäljempänä "Posei-ohjelmat", sisältö. Asianomaisten jäsenvaltioiden olisi toissijaisuusperiaatetta soveltaen laadittava kyseiset ohjelmat soveltuvimmalla maantieteellisellä tasolla ja toimitettava ne komissiolle arvioitaviksi.*
- (4) *Jotta unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavan järjestelmän tavoitteet toteutuisivat paremmin, Posei-ohjelmiin olisi sisällytettävä toimenpiteitä, joilla taataan maataloustuotteiden hankinta sekä paikallisen maataloustuotannon säilyttäminen ja kehittäminen. On syytä yhdenmukaistaa kyseisten alueiden ohjelmatyön tasoa sekä soveltaa järjestelmällisesti komission ja jäsenvaltioiden väliseen kumppanuuteen perustuvaa lähestymistapaa.*
- (5) *Ottaen huomioon, että syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavan järjestelmän ohjelmatyö perustuu toissijaisuusperiaatteeseen ja joustavuuteen, jäsenvaltioiden nimeämät viranomaiset voivat ehdottaa ohjelmaan muutoksia, jotta ohjelma voitaisiin mukauttaa syrjäisimpien alueiden todelliseen tilanteeseen. Menettely ohjelmien muuttamiseksi*

olisi samassa hengessä sopeutettava siihen, miten merkityksellinen kukin muutostyyppi on.

Ehdotuksen 2 artiklan otsikkona on "Tavoitteet". Sen mukaan säädöksellä pyritään edistämään seuraavien tavoitteiden saavuttamista (alleviivaus lisätty):

a) varmistetaan ihmisravinnoksi tai jalostukseen ja maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankinta syrjäisimmillä alueilla vähentämällä syrjäisimpien alueiden asemasta aiheutuvia lisäkustannuksia;

b) säilytetään ja kehitetään syrjäisimpien alueiden maataloustoimintaa, mukaan lukien paikallisten tuotteiden tuotanto, jalostus ja kaupan pitäminen.

Ehdotuksessa lisätään asetukseen delegoituja säädöksiä ja täytäntöönpanosäädöksiä koskevia säännöksiä ja tehdään siihen tiettyjä vähäisiä ajantasaistavia muutoksia, koska unionin lainsäädäntö on kehittynyt ja vuoden 2006 asetuksen käytännön soveltamisesta on saatu kokemusta.

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan mietintöluonnoksessa esitetään komission tekstiin 74 tarkistusta, joista ensimmäisellä pyritään lisäämään asetuksen oikeusperustaksi SEUT-sopimuksen 349 artikla. Tarkistuksessa 19 myös täsmennetään, että kyseinen artikla on otettava huomioon siltä osin kuin siinä myönnetään, että "*syrjäisimpiin alueisiin on sovellettava eriytettyä kehystä, jotta ne voivat kehittyä ja integroitua muun unionin kanssa tasavertaisesti panemalla täytäntöön erityisiä, niiden tilanteeseen sopivia ohjelmia*". Mietintöluonnoksen muut tarkistukset ovat lähinnä delegoituja säädöksiä ja täytäntöönpanosäädöksiä koskevia teknisiä säännöksiä.

VI – Asianmukaisen oikeusperustan määrittäminen

Kun otetaan huomioon, että ehdotuksella uudelleen laadittava asetus (EY) N:o 247/2006 perustui osittain SEUT-sopimuksen 349 artiklaa edeltäneeseen EY:n perustamissopimuksen määräykseen ja että ehdotuksen tarkoitus ja sisältö liittyvät suoraan syrjäisimmille alueille tarkoitettujen erityistoimenpiteiden soveltamisalaan ja sisältöön sekä niiden täytäntöönpanoon, on selvää, että SEUT-sopimuksen 349 artikla on lisättävä asetuksen oikeusperustaan.

Vaikka SEUT-sopimuksen 349 artiklassa, toisin kuin SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohdassa, ei määrätäkään tavallisen lainsäätämisyjärjestyksen noudattamisesta, sen mukaan neuvosto kuitenkin tekee ratkaisunsa määräenemmistöllä. Näin ollen kyseiset määräykset eivät noudatettavan lainsäätämisyjärjestyksen osalta ole keskenään ristiriitaisia.

VII – Pöätelmä ja suositus

Edellä esitetyn perusteella asetuksen oikeusperustaan on 42 artiklan ensimmäisen kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan ohella lisättävä SEUT-sopimuksen 349 artikla.

Oikeudellisten asioiden valiokunta pöätti kokouksessaan 11. heinäkuuta 2011 äänin 21 puolesta ja 0 tyhjää¹ suosittaa, että ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä (KOM(2010)0498) perustuisi SEUT-sopimuksen 42 artiklan ensimmäiseen kohtaan, 43 artiklan 2 kohtaan ja 349 artiklaan.

Kunnioittavasti

Klaus-Heiner LEHNE

¹ Lopullisessa äänestyksessä olivat läsnä seuraavat jäsenet: Klaus-Heiner Lehne (puheenjohtaja), Luigi Berlinguer (varapuheenjohtaja), Raffaele Baldassarre (varapuheenjohtaja), Evelyn Regner (varapuheenjohtaja), Sebastian Valentin Bodu (varapuheenjohtaja), Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Rainer Wieland, Tadeusz Zwiefka, Antonio Masip Hidalgo, Bernhard Rapkay, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Christian Engström, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, Kurt Lechner, Paulo Rangel, Dagmar Roth-Behrendt, Toine Manders, Eva Lichtenberger.

29.6.2011

KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä
(KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD))

Valmistelija: Marielle De Sarnez

LYHYET PERUSTELUT

Euroopan parlamentin ja neuvoston 24. syyskuuta 2010 antamalla asetusehdotuksella unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä pyritään uudistamaan asetukseen (EY) N:o 247/2006 perustuvaa Posei-järjestelmää (syrjäiseen sijaintiin ja saaristoluonteeseen perustuva ohjelma), jotta voidaan ottaa huomioon Lissabonin sopimuksen voimaantulo. Asetus mahdollistaa syrjäisimpien alueiden välisen jalostettujen tuotteiden, joita koskee erityinen hankintajärjestelmä, vapaakaupan, ja siinä asetetaan vuosittaiset enimmäismäärät Ranskalle ja Portugalille.

- **Taustaa**

Vuodesta 1990 alkaen on toteutettu erityistoimenpiteitä yhdeksän syrjäisimmän alueen (Guadeloupe, Ranskan Guayana, Martinique, Réunion, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Azorit, Madeira ja Kanariansaaret) hyväksi, jotta voidaan ottaa huomioon niiden erityispiirteet: syrjäinen sijainti, saaristoluonne, pieni koko, vaikea pinnanmuodostus, ilmasto sekä taloudellinen riippuvuus muutamista harvoista tuotteista. Järjestelmää muutettiin vuosina 2001 ja 2006, jotta voitiin ottaa huomioon vuonna 2003 toteutettu yhteisen maatalouspolitiikan (YMP) uudistus sekä Euroopan komission vuonna 2004 laatima syrjäisimpiä alueita koskeva strategia.

- **Posei-järjestelmän tilanne**

Posei on mahdollistanut kasvituotannon monipuolistamisen, banaanian elvyttämisen Dean-hirmumyrskyn jälkeen ja eri tuotantoalojen tilanteen parantamisen.

Erityiset hankintajärjestelmät ovat mahdollistaneet paikallisten tuotantorakenteiden säilyttämisen ja lisätyöpaikkojen luomisen.

Tuotannon tukitoimet ovat mahdollistaneet sen, että on voitu rajoittaa maataloustoiminnan vähenemistä erityisesti banaani- ja sokerialalla.

- **Onko Posei riittävä syrjäisimpien alueiden suojelemiseksi?**

Geneven sopimus sekä Andien alueen maiden ja Keski-Amerikan maiden kanssa tehdyt sopimukset ovat riski syrjäisimpien alueiden tasapainolle.

Nämä sopimukset on **neuvoteltu sellaisten maiden kanssa, joiden tuotantokustannukset ovat huomattavasti alle syrjäisimpien alueiden kustannusten, sillä kasvien terveyttä koskevat normit eivät ole niissä samat kuin EU:n lainsäädännössä edellytetyt normit.** On olemassa vaara, että kyseisten maiden maataloustuotteita alkaa virrata suuria määriä Euroopan markkinoille, sillä kyseessä on merentakaisten maataloustuotteiden tärkein markkina-alue, jolloin vaarannetaan banaani-, sokeri- ja rommialat.

- **Esittelijän ehdotukset:**

Ensimmäinen ehdotus: Tekstiin lisätään SEUT:n 349 artikla. Uudessa tekstissä viitataan ainoastaan SEUT:n 42 ja 43 artiklaan, jotka koskevat YMP:tä. SEUT:n 349 artikla mahdollistaa kuitenkin syrjäisimpiä alueita koskevien erityistoimenpiteiden käyttöönoton, jolloin voidaan ottaa huomioon niiden erityispiirteet nimenomaan maatalousalalla.

Toinen ehdotus: Otetaan paikalliset elimet laajemmin mukaan, jotta ohjelmat mukautetaan syrjäisimpien alueiden todellisiin tarpeisiin – 6 artiklan 2 kohta, 31 ja 10 artikla. Ohjelmassa on otettava paremmin huomioon paikallisten toimijoiden todelliset odotukset, joten niille on myönnettävä lisää aikaa, joka mahdollistaa niiden tiiviimmän osallistumisen sekä useampien ja yksityiskohtaisempien keskustelujen käynnin ohjelman tehokkuudesta.

Kolmas ehdotus: Edistetään alueellista kaupankäyntiä antamalla mahdollisuus myöntää kuljetustukea, joka täydentää erityistä hankintajärjestelmää – 9 artikla.

Erityisestä hankintajärjestelmästä hyötyneistä raaka-aineista jalostettujen tuotteiden toimitukset merentakaisten departementtien välillä ovat mahdollisia. Jos kuitenkin halutaan edistää alueellista kaupankäyntiä ja mahdollistaa uusien tuotantoalojen kehitys syrjäisimmillä alueilla, on otettava käyttöön kyseisten tuotteiden kuljetuskustannuksia koskeva korvaus. Tämä tarjoaisi merkittäviä alueellisen kehityksen mahdollisuuksia.

Neljäs ehdotus: Selvennetään 18 artiklan tekstiä siten, että ehdotetaan uusia säännöksiä, jotka koskevat toimenpiteisiin (jotka voidaan edelleen jakaa toimiin) jaoteltujen Posei-ohjelmien pakollista sisältöä. Rahoitusosuudet on eritelty rahoitusmallissa.

Viides ehdotus: Sisällytetään banaania kasveille haitallisten organismien torjumista koskeviin ohjelmiin – 23 artiklan 1 kohta.

Kuudes ehdotus: Korotetaan Ranskan Posei-ohjelmalle ehdotettua erityisen hankintajärjestelmän enimmäismäärää, joka on tarkoitettu eläinrehua varten tuotaviin raaka-aineisiin – 29 artikla. Tämän korotuksen avulla voidaan ottaa huomioon merentakaisen departementtien karjankasvatusalan kasvuennusteet ja siten mahdollistaa eri karjankasvatusalojen käynnissä oleva kehitys lisäkustannusten ja hankintalähteiden kehityksen mukaisesti.

Seitsemäs ehdotus: Pyydetään Euroopan komissiota arvioimaan järjestelmällisesti kauppasopimusten vaikutusta syrjäisimpiin alueisiin (29 ja 31 artikla) etukäteen toteutettavien vaikutustutkimusten avulla sekä mahdollistamaan asianmukaiset korvaukset syrjäisimmille alueille, erityisesti banaani-alalla.

TARKISTUKSET

Kansainvälisen kaupan valiokunta pyytää asiasta vastaavaa maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti

– ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan ensimmäisen kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

Tarkistus

– ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan ensimmäisen kohdan, 43 artiklan 2 kohdan ja 349 artiklan,

Perustelu

Tällä hetkellä Poseilla on kaksi oikeusperustaa: SEUT:n kaksi YMP:tä koskevaa artiklaa (entiset 36 ja 37 artiklat) ja syrjäisimpiä alueita koskeva erityisartikla (entinen 299 artiklan 2 kohta). Ehdotusluonnoksessa asetuksen uudelleenlaatimiseksi oikeusperusta rajoittuu kuitenkin YMP:tä koskeviin uusiin artikloihin (42 artiklan 1 kohta ja 43 artiklan 2 kohta) ja siinä on unohdettu uusi, syrjäisimpiä alueita koskeva 349 artikla. Pelkkä viittaus YMP:tä

koskeviin artikloihin ei riitä syrjäisimpiä alueita koskevien erityistoimenpiteiden käyttöönottoon.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Jotta Posei-järjestelmässä asetettujen tavoitteiden saavuttaminen ei vaarantuisi, komissio tekee ennalta vaikutustenarvioinnin mahdollisista seurauksista (YK:n määrittelemien kriteerien mukaisesti) aina, kun neuvotellaan kansainvälisistä kauppasopimuksista ja Posei-järjestelmästä tukea saavat alat voivat tämän vuoksi olla uhattuina. Kun ennalta tehdyt vaikutustenarvioinnit on toteutettu, komissio toimittaa ne Euroopan parlamentille, neuvostolle sekä syrjäisimpien alueiden paikallis- tai alueviranomaisille ennen kyseisten kansainvälisten sopimusten tekoa.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) Perinteisten alojen tukeminen on erityisen tärkeää, koska se mahdollistaa tuotteiden laadun ja niiden kilpailukyvyyn säilyttämisen EU:n markkinoilla kolmansista maista tulevaan kilpailuun nähden ja koska Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja Maailman kauppajärjestössä on allekirjoitettu uusia kauppasopimuksia, jotka aiheuttavat ongelmia kyseisillä aloilla. Komission ja jäsenvaltioiden olisi kuitenkin pidettävä huolta siitä, että perinteisille aloille myönnetty tuki ei vaaranna muiden eläintuotannon ja viljelykasvien

monipuolistamiseen liittyvien alojen kehittämistä.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 36 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(36 a) Jotta tällä asetuksella ei vaikuteta haitallisesti syrjäisimmille alueille myönnettävään erityistukeen, komission olisi varmistettava unionin yhteisten politiikan alojen ja muiden alakohtaisten toimintalinjojen parempi kytkeytyminen toisiinsa. Toimintalinjat voitaisiin johdonmukaistaa esimerkiksi vaikutustenarviointien avulla.

Perustelu

Alakohtaista politiikkaa (aluepolitiikka, kehitysyhteistyöpolitiikka, tutkimuspolitiikka) on harjoitettava johdonmukaisesti Posei-toimien, kauppapolitiikan, maatalouspolitiikan ja kalastuspolitiikan kanssa. Tästä syystä on sellaisten kauppasopimusten yhteydessä, joilla saattaa olla kielteistä vaikutusta syrjäisimpiin alueisiin, toteutettava erityinen vaikutustutkimus.

Tarkistus 5

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 36 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(36 b) Koska viimeisin Posei-asetus (asetus (EY) N:o 247/2006) hyväksyttiin ottaen huomioon sovittu Euroopan markkinoille pääsyä koskeva WTO:n tariffi (176 euroa per tonni), WTO:n banaanikauppaa koskevissa sopimuksissa asetettua tariffia ja muita Andien ja Väli-Amerikan maille myönnettyjä alennuksia ei otettu huomioon Posein kokonaismäärärahoissa. Tästä syystä olisi

saatava varhaisessa vaiheessa päätökseen kattava ulkoinen vaikutustenarviointi ja jos siitä käy ilmi EU:n banaanintuottajiin kohdistuvia haittavaikutuksia, olisi Posei-ohjelman rahoitusresursseja muutettava sellaisten asianmukaisten korvausten ja toimien käyttöönottamiseksi, joilla voidaan lisätä banaanintuottajien kilpailukykyä unionin syrjäisimmillä alueilla.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. On varmistettava Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden johdonmukaisuus niiden toimenpiteiden kanssa, jotka toteutetaan yhteisen maatalouspolitiikan muilla välineillä ja erityisesti yhteisiin markkinajärjestelyihin, maaseudun kehittämiseen, tuotteiden laatuun, eläinten hyvinvointiin ja ympäristön suojeluun liittyvillä välineillä.

Tarkistus

2. On varmistettava Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden johdonmukaisuus niiden toimenpiteiden kanssa, jotka toteutetaan yhteisen maatalouspolitiikan muilla välineillä ja erityisesti yhteisiin markkinajärjestelyihin, maaseudun kehittämiseen, tuotteiden laatuun, eläinten hyvinvointiin ja ympäristön suojeluun **sekä kauppapolitiikkaan** liittyvillä välineillä.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Posei-ohjelmiin sisällytettyjen toimenpiteiden vuotuisen arvioinnin perusteella jäsenvaltiot voivat esittää komissiolle ehdotuksia ohjelmien muuttamiseksi 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa, jotta ohjelmat saataisiin paremmin vastaamaan syrjäisimpien alueiden vaatimuksia ja ehdotettua strategiaa. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset

Tarkistus

2. Posei-ohjelmiin sisällytettyjen toimenpiteiden vuotuisen arvioinnin perusteella jäsenvaltiot voivat esittää komissiolle **joka vuosi viimeistään 30 päivänä syyskuuta seuraavaa vuotta varten** ehdotuksia ohjelmien muuttamiseksi 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa, jotta ohjelmat saataisiin paremmin vastaamaan syrjäisimpien alueiden vaatimuksia ja

yksityiskohtaiset säännöt ohjelmien muuttamiseksi tehtävien ehdotusten esittämistä varten.

ehdotettua strategiaa. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset yksityiskohtaiset säännöt ohjelmien muuttamiseksi tehtävien ehdotusten esittämistä varten.

Perustelu

Kyse on muutospyyntöjä koskevan määräpäivän siirtämisestä kesäkuun 30. päivästä syyskuun 30. päivään: vuosittaisten ohjelmien täytäntöönpano päättyy seuraavan vuoden kesäkuun 30. päivänä. Näin voitaisiin saattaa yhteen paikalliset toimijat, kuten maaseutukeskukset, alueneuvostot ja maakuntaneuvostot, sekä ottaa huomioon edellisestä vuodesta saadut opit.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta Ranskan merentakaisissa departementeissa jalostettuihin tuotteisiin, joissa on käytetty erityisesti hankintajärjestelmästä hyötynyttä raaka-aineita ja jos raaka-aineiden lähetys on tapahtunut Ranskan merentakaisten departementtien välillä.

Perustelu

Ottaen huomioon Ranskan merentakaisten departementtien väliset kuljetuskustannukset, olisi tarjottava mahdollisuus myöntää lisätukea erityiselle hankintajärjestelmälle, kun kyse on Ranskan Antilleilla tuotetun karjanrehun toimittamisesta Guyanaan. Tehokasta jalostusjärjestelmää odoteltaessa tämä tuki mahdollistaisi Guyanalle, että se voi saada tuotteita samoin kustannuksin kuin Guadeloupe tai Martinique. Vastaavaa tukea voitaisiin harkita tulevaisuudessa tuotteille, jotka valmistetaan Réunionilla ja toimitetaan Mayottelle.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – d alakohta

Komission teksti

d) *soveltuvin osin se, että järjestelyt eivät saa haitata* paikallistuotannon *kehitysmahdollisuuksia*.

Tarkistus

d) *tarve kannustaa* paikallistuotannon *kehittämiseen*.

Perustelu

Jos halutaan vähentää syrjäisimpien alueiden elintarvikeriippuvuutta, on kannustettava paikallisen tuotannon kehittämiseen. Paikallistuotannon tukitoimet ja erityinen hankintajärjestelmä liittyvät toisiinsa, vaikka niiden tavoitteet eroavat. Paikallistuotannon kehittämisen edistäminen ei vaikuta haitallisesti Posein kahden pilarin väliseen sisäiseen johdonmukaisuuteen.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

a) viedään kolmansiin maihin tai lähetetään muualle unioniin perinteistä lähettämistä tai perinteistä vientiä vastaavien määrien rajoissa. Komissio vahvistaa nämä määrät täytäntöönpanosäädöksellä **vuosien 1989, 1990 ja 1991** lähetysten tai viennin **keskiarvon perusteella**;

Tarkistus

a) viedään kolmansiin maihin tai lähetetään muualle unioniin perinteistä lähettämistä tai perinteistä vientiä vastaavien **vahvistettujen** määrien rajoissa. Komissio vahvistaa nämä määrät täytäntöönpanosäädöksellä **siten, että viitearvona pidetään vuoden 1989 jälkeisten parhaimpien kolmen vuoden** lähetysten tai viennin **tarkistettua keskiarvoa**;

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Tässä luvussa 'alueellisella kaupalla' tarkoitetaan kunkin merentakaisen departementin, Azorien ja Madeiran sekä

Tarkistus

3. Tässä luvussa 'alueellisella kaupalla' tarkoitetaan kunkin merentakaisen departementin, Azorien ja Madeiran sekä

Kanariansaarten osalta kauppaa, joka suuntautuu *komission täytäntöönpanosäädöksellä määrittelemiin* kolmansiin maihin.

Kanariansaarten osalta kauppaa, joka suuntautuu *sellaisiin* kolmansiin maihin, jotka kuuluvat *samoihin maantieteellisiin tai merellisiin alueisiin kuin nämä alueet, samoin kuin sellaisiin kolmansiin maihin, joilla on niihin historiallisia siteitä.*

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) tuen myöntämisedellytykset, tuotteet ja asianomaiset määrät;

Poistetaan.

Perustelu

Tämän artiklan tekstiä on tarpeen selventää.

Posei-ohjelmat on jaettu toimenpiteisiin, joiden rahoitusosuudet on eritelty rahoitusmallissa.

Jokainen toimenpide voidaan jakaa useisiin toimiin.

Tämän artiklan 2 kohta viittaa toimenpiteisiin. Valmistelija ehdottaa tästä syystä e alakohdan poistamista, sillä se viittaa toimien yksityiskohtiin. Lisäksi kohta on päällekkäinen toimia koskevan 4 kohdan kanssa.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*f) kuhunkin toimenpiteeseen **tai toimeen** yhden tai useamman ohjelmassa tarkoitetun tavoitteen saavuttamiseksi vahvistettu tukimäärä.*

f) kuhunkin toimenpiteeseen yhden tai useamman ohjelmassa tarkoitetun tavoitteen saavuttamiseksi vahvistettu tukimäärä.

Perustelu

Artiklan 2 kohdassa viitataan toimenpiteisiin, joten valmistelija ehdottaa toimia koskevan viittauksen poistamista tästä kohdasta.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 4 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) yksittäinen tuki;

c) tuen yksikkökohtainen määrä;

Perustelu

Selvyyden vuoksi c alakohdan ilmaisu "yksittäinen tuki" ehdotetaan korvattavaksi ilmaisulla "tuen yksikkökohtainen määrä".

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 4 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) enimmäismäärä.

Poistetaan.

Perustelu

Tällä hetkellä rahoituksen enimmäismäärä määräytyy toimenpiteen eikä toimen perusteella. Tästä syystä ehdotetaan, että d alakohta poistetaan, sillä se tekee pakolliseksi enimmäismäärän asettamisen jokaisen toimen kohdalla. Tämä ei ole itse asiassa välttämätöntä, sillä tuen yksikkökohtainen määrä ja valintakelpoisuusehdot on jo määritetty.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädettyt unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä Madeiran pengerviljelmiä tukevien

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädettyt unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman, **biologisen monimuotoisuuden** ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä Madeiran

kivimuurien säilyttämisen osalta.

pengerviljelmiä tukevien kivimuurien säilyttämisen osalta.

Perustelu

Merentakaiset departementit edustavat 80:tä prosenttia EU:n biologisesta monimuotoisuudesta. Tästä syystä on tarpeen sisällyttää maiseman suojelua koskevaan toimenpiteeseen myös biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen.

Tarkistus 17

**Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 4 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jotta voidaan lisätä syrjäisimpien alueiden maataloustuotteiden kilpailukykyä markkinoilla ja jotta maatilat kestävät luonnonkatastrofien ja -riskien seurauksia, on kannustettava kaikkia maatalouden aloja hankkimaan luonnonkatastrofit kattavia vakuutuksia. Tästä syystä osuuskunnat, maanviljelijäryhmittymät ja muut maatalousyksiköt vapautetaan kiellosta ottaa vastaan valtioneutukia, joiden tarkoituksena on edistää maatilavakuutusten saantia.

Tarkistus 18

**Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

1. Ranskan ja Portugalin on esitettävä komissiolle ohjelmia kasvien tai kasviperäisten tuotteiden haitallisten organismien torjumiseksi merentakaisissa departementeissa sekä Azoreilla ja Madeiralla. Kyseisissä ohjelmissa on täsmennettävä erityisesti asetetut tavoitteet, toteutettavat toimenpiteet sekä niiden kesto ja kustannukset. ***Tämän artiklan***

1. Ranskan ja Portugalin on esitettävä komissiolle ohjelmia kasvien tai kasviperäisten tuotteiden haitallisten organismien torjumiseksi merentakaisissa departementeissa sekä Azoreilla ja Madeiralla. Kyseisissä ohjelmissa on täsmennettävä erityisesti asetetut tavoitteet, toteutettavat toimenpiteet sekä niiden kesto

mukaisesti esitetyt ohjelmat eivät koske banaanien kasvinsuojelua.

ja kustannukset.

Perustelu

Banaanit ehdotetaan sisällytettäväksi kyseisten ohjelmien valintakelpoisiin kasveihin, sillä muun muassa Guadeloupen ja Martiniquen banaaniviljelmät kärsivät lehtilaikkutaudista, joka on banaanikasvin vakava tauti, ja koska tarvitaan vielä ainakin viisi tutkimusvuotta, jotta saadaan selville, mitkä hyvin syötäväksi kelpaavat banaanilajit kykenevät vastustamaan tautia.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 27 artikla – 1 alakohta

Komission teksti

Espanjalla on oikeus myöntää tukea Kanariansaarten tupakantuotantoon. Tämän tuen myöntäminen ei saa johtaa syrjintään saaristoalueen tuottajien välillä.

Tarkistus

Espanjalla on oikeus myöntää tukea Kanariansaarten tupakantuotantoon **johtuen kyseisen tuotannon erityisyydestä sekä siitä, että paikallisella maataloustuotannolla on vain vähän monipuolistamismahdollisuuksia.** Tämän tuen myöntäminen ei saa johtaa syrjintään saaristoalueen tuottajien välillä.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 3 kohta – 1 luetelmakohta

Komission teksti

– Ranskan merentakaiset departementit:
24,8 miljoonaa euroa,

Tarkistus

– Ranskan merentakaiset departementit:
26,9 miljoonaa euroa,

Perustelu

Erityisen hankintajärjestelmän enimmäismäärän pitäminen liian alhaisella tasolla ei mahdollistaisi lisäkustannusten ja hankintalähteiden kehityksen seuranta. On tarpeen korottaa ehdotettua enimmäismäärää, jotta voidaan ottaa huomioon merentakaisien departementtien karjankasvatusalan kasvuennusteet ja siten mahdollistaa eri karjankasvatusalojen käynnissä oleva kehitys.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jotta otetaan huomioon banaanitullien vähittäisestä alentamisesta Euroopan banaanintuottajille aiheutuvat kielteiset seuraukset Geneven sopimuksesta sekä Andien alueen maiden, Keski-Amerikan ja muiden alueiden maiden kanssa tehdyistä vapaakauppasopimuksista johtuen, Euroopan syrjäisimpien alueiden banaanintuottajille on maksettava asianmukainen korvaus. Tämä korvaus on suuruudeltaan 30 miljoonaa euroa vuodessa kaikille Euroopan banaanintuottajamaille.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään kunkin vuoden **31 päivänä heinäkuuta** selvitys tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanosta edellisena vuonna.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään kunkin vuoden **30 päivänä syyskuuta** kertomus tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanosta edellisena vuonna.

Perustelu

Näin selvityksiin voitaisiin sisällyttää paikallisilta toimijoilta, kuten maaseutukeskuksilta, alueneuvostoilta ja maakuntaneuvostoilta, saadut tiedot sekä ottaa huomioon edellisestä vuodesta saadut opit.

**Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 2 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Kun suunnitellaan yhteisen maatalouspolitiikan merkittäviä muutoksia tai kun unioni käynnistää kolmansien maiden, alueellisten kolmansien järjestöjen tai kansainvälisten järjestöjen kanssa kauppaneuvottelut, jotka saattavat koskea Posei-järjestelmästä tuettavia maatalouden aloja, komission on toteutettava ennalta ja säännöllisin väliajoin erityisiä vaikutustenarviointeja, joissa tarkastellaan mahdollisia seurauksia syrjäisimpien alueiden maataloudelle. Nämä vaikutustenarvioinnit toimitetaan Euroopan parlamentille ja niihin liitetään tarvittaessa asianmukaiset korvausehdotukset.

Perustelu

Alakohtaista politiikkaa (aluepolitiikka, kehitysyhteistyöpolitiikka, tutkimuspolitiikka) on harjoitettava johdonmukaisesti Posei-toimien, kauppapolitiikan, maatalouspolitiikan ja kalastuspolitiikan kanssa. Tästä syystä on sellaisten kauppasopimusten yhteydessä, joilla saattaa olla kielteistä vaikutusta syrjäisimpiin alueisiin, toteutettava erityinen vaikutustutkimus.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavat maatalousalan erityistoimenpiteet
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 7.10.2010
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	INTA 7.10.2010
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Marielle De Sarnez 26.10.2010
Valiokuntakäsittely	24.5.2011
Hyväksytty (pvä)	21.6.2011
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 23 -: 1 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Laima Liucija Andrikienė, Kader Arif, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Marielle De Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Bernd Lange, David Martin, Emilio Menéndez del Valle, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Tokia Saïfi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Keith Taylor, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain, Paweł Zalewski
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Josefa Andrés Barea, Catherine Bearder, George Sabin Cutaș, Maria Eleni Koppa, Elisabeth Köstinger, Jörg Leichtfried

12.9.2011

BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO

maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä
(KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD))

Valmistelija: Giovanni La Via

LYHYET PERUSTELUT

Unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavien maatalousalan erityistoimenpiteiden (Posei-järjestelmä) tarkoituksena on lieventää kyseisten alueiden syrjäisestä sijainnista, saaristoluonteesta, pienestä koosta, pinnanmuodostuksesta ja erityislaatuisesta ilmastosta johtuvia vaikeuksia, jotka aiheuttavat monia sosiaalis-taloudellisia ongelmia ja haittaavat erityisesti maatalouden kilpailukykyä ja jalostusteollisuuden toimintaa.

Tällä lausunnolla pyritään tukemaan ja lujittamaan Posei-järjestelmän tavoitteita. Erityisesti lausunnossa todetaan, että toimenpiteiden rahoitusta olisi lisättävä jonkin verran, jotta voidaan vastata asianmukaisesti syrjäisimpien alueiden erityisaseman aiheuttamiin ongelmiin, joita nykyinen talous- ja rahoituskriisi kärjistää, ja vähentää painetta, joka kohdistuu ohjelman kohteena oleviin aloihin. Määrärahojen lisäämisellä varmistettaisiin se, että syrjäisimmillä alueilla voidaan jatkossakin toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä, joilla edistetään kestävää kehitystä sekä maatalouden ja maatalousresurssien suojelua ja kestävää käyttöä. On otettava huomioon, että syrjäisimpien alueiden työttömyys on kaksi kertaa suurempi kuin EU:ssa ja jäsenvaltioissa, joihin kyseiset alueet kuuluvat. Syrjäisimpien alueiden erityispiirteiden ja haavoittuvuuden takia niiden talouksien elpyminen edellyttää tehostettua ja pitkän aikavälin huomiota.

Kertomuksessaan Posei-järjestelmän toiminnasta vuonna 2010 Euroopan komissio ja tilintarkastustuomioistuin korostavat Posei-järjestelmän hyödyllisyyttä syrjäisimpien alueiden ongelmien ratkaisemisessa. Ohjelmalle osoitetut määrärahat (653 miljoonaa euroa yhdeksälle alueelle) eivät kuitenkaan riitä. Siitä on osoituksena maatalouden taantuva kehitys ja se, että kansallisella tasolla on tehty päätöksiä, joilla Posei-ohjelmia tuetaan valtion varoista.

Rakenneongelmat ja kolmansista maista tulevan tuonnin aiheuttama kasvava paine ovat kytköksissä monien alojen negatiiviseen kehitykseen.

TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 34 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(34 a) Banaanialan tukea olisi lisättävä syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvia valinnaisia toimenpiteitä koskevista ohjelmista (Posei-ohjelmat), jotta voidaan lieventää kielteisiä vaikutuksia unionin tuottajien tuloihin, kun unioniin tuotavan banaanin tuontitulleja alennetaan. Siksi olisi syytä jatkuvasti arvioida unionin tekemien tullimyönnytysten vaikutuksia, jotta voidaan arvioida, onko unionin tuottajille myönnettyjä tukia syytä tarkistaa.

Tarkistus 2

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 34 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(34 b) Komission olisi esitettävä Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomus banaanin tuontia unioniin koskevien kaikkien uusien tullimyönnytysten vaikutuksista tuottajien tuloihin. Kertomukseen olisi liitettävä tarvittaessa lainsäädäntöehdotus tässä asetuksessa säädettyjen määrien muuttamisesta, jotta voidaan

*kompensoida unionin tuottajien
tulonmenetykset.*

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti

(36) Välttämättömien tuotteiden tarve on vuodesta 2006 lähtien kasvanut tietyillä syrjäisimmillä alueilla, erityisesti Azoreilla ja merentakaisissa departementeissa, eläinkannan kehityksen ja väestöpaineen vuoksi. Olisi siis lisättävä määrärahoja, jotka jäsenvaltiot voivat käyttää asianomaisten alueiden erityiseen hankintajärjestelmään.

Tarkistus

(36) Välttämättömien tuotteiden tarve on vuodesta 2006 lähtien kasvanut tietyillä syrjäisimmillä alueilla, erityisesti Azoreilla ja merentakaisissa departementeissa, eläinkannan kehityksen ja väestöpaineen vuoksi. Olisi siis lisättävä **Posei-ohjelmien vuotuista talousarviota ja** määrärahoja, jotka jäsenvaltiot voivat käyttää asianomaisten alueiden erityiseen hankintajärjestelmään.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(36 a) Heti kun Mayotten alue on saanut syrjäisimmän alueen aseman, komission olisi tehtävä uusi ehdotus, jolla korotetaan merentakaisille departementeille talousarviosta osoitettua määrää suhteellisesti siten, että otetaan huomioon Mayotten alueen uusi asema, ja jolla otetaan käyttöön Mayottea koskevia erityissäännöksiä.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädetyt unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä *Madeiran pengerviljelmää tukevien* kivimuurien säilyttämisen osalta.

Tarkistus

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädetyt unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä *syrjäisimpien alueiden* kivimuurien säilyttämisen osalta.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta – oikea sarake – 1 rivi

Komission teksti

278,41 miljoonaa euroa.

Tarkistus

308,21 miljoonaa euroa.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta – oikea sarake – 2 rivi

Komission teksti

106,21 miljoonaa euroa.

Tarkistus

117,61 miljoonaa euroa.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta – oikea sarake – 3 rivi

Komission teksti

268,42 miljoonaa euroa.

Tarkistus

297,12 miljoonaa euroa.

Tarkistus 9

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 3 kohta – oikea sarake – 1 rivi**

Komission teksti

24,8 miljoonaa euroa.

Tarkistus

26,9 miljoonaa euroa.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavat maatalousalan erityistoimenpiteet
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 7.10.2010
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 7.10.2010
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Giovanni La Via 4.10.2010
Hyväksytty (pvä)	8.9.2011
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 20 -: 5 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Damien Abad, Alexander Alvaro, Marta Andreasen, Francesca Balzani, Reimer Böge, Andrea Cozzolino, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Estelle Grelier, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Claudio Morganti, Nadezhda Neynsky, Helga Trüpel, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Maria Da Graça Carvalho, Jan Mulder, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis

1.7.2011

ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä
(KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD))

Valmistelija: Elie Hoarau

LYHYET PERUSTELUT

Syrjäisimpiä alueita koskevan käsitteen kehittämiseen ja vahvistamiseen tarvittiin Euroopan yhteisössä 30 vuotta. Käsitteen muodostumiseen vaikuttivat pääasiallisesti Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen Hansen-tuomio vuodelta 1978, Euroopan parlamentin vuonna 1987 hyväksymä Ligiosin mietintö, Eurooppa-neuvoston näkökannat ja Euroopan komissio. Syrjäisimpien alueiden erityispiirteiden huomioon ottamisen kannalta lähtökohta oli vuosi 1989, jolloin luotiin asianmukaiset oikeudelliset puitteet, jotka mahdollistavat sellaisten toimenpiteiden hyväksymisen, joilla syrjäisimmät alueet voidaan integroida paremmin ja oikeudenmukaisesti Euroopan yhteisöön. Amsterdamin sopimuksessa vahvistettiin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavien erityistoimenpiteiden oikeusperusta. Lissabonin sopimuksessa vahvistettiin, että syrjäisimmille alueille on luonteenomaista suuri etäisyys yhteisön laajoista markkinoista ja pysyvät rajoitteet, joiden vuoksi syrjäisillä alueilla on EU:ssa poikkeuksellisen ainutlaatuinen asema, jonka perusteella mukautettujen toimenpiteiden täytäntöönpano on oikeutettua.

Posei-järjestelmän kannalta vuosi 1989, jolloin syrjäisimpien alueiden erityispiirteet tunnustettiin ensimmäisen kerran, ei ole merkityksetön ajankohta. Posei-järjestelmä oli ensimmäinen ohjelma, jonka EU perusti ottaakseen huomioon syrjäisimpien alueiden erityispiirteet.

Tämä lujittaa näkemystä siitä, että 349 artiklan (aiempi 299 artiklan 2 kohta), jota 42 artiklan ensimmäinen kohta ja 43 artiklan 2 kohta täydentävät, on oltava edelleen Posei-asetuksen oikeusperusta.

SEUT 349 artikla antaa aluekehitysvaliokunnalle merkittävän erityisaseman kaikkien siihen liittyvien asiakirjojen tai asetusten käsittelyssä. Siksi sekä tämän asiakirjan historia että itse asetus ovat erittäin tärkeitä aluekehitysvaliokunnan jäsenille.

Maatalouden tukeminen erityistoimenpiteillä syrjäisimmillä alueilla

Maatalous on syrjäisimmillä alueilla taloudellisesti strateginen ala kahdessa suhteessa. Toisaalta se on yksi tärkeimmistä työllisyyden ja talouskehityksen moottoreista näillä alueilla, joilla suurin osa aktiiviväestöstä on sidoksissa maatalouteen. Toisaalta maatalous ja sen monipuolistaminen liittyvät elintarviketurvaan, joka on erittäin tärkeä näille alueille, jotka ovat sijainniltaan syrjäisiä, saarialueita ja kaukana Euroopan mantereesta.

Tavoitteet

Elintarvikeomavaraisuuden lisääminen, jonka on johdettava tuonnin vähenemiseen maataloustuotteiden alalla ja samalla alueiden omien maataloustuotteiden tason ja laadun lisääntymiseen, on keskeinen kysymys syrjäisimmille alueille ja niiden kehittämisstrategioille.

On kuitenkin ymmärrettävä, että tähän haasteeseen ei voida vastata korvaamalla perinteiset alat (banaani, sokeri ja rommi) uusilla aloilla. Monipuolistaminen ja maatalouden monipuolistamiseen tähtäävät toimet onnistuvat, kun perinteiset alat menestyvät. Perinteisten alojen tukeminen on sitäkin tärkeämpää, koska se mahdollistaa niiden kilpailukyvyyn säilyttämisen Euroopan markkinoilla Latinalaisen Amerikan maista ja AKT-maista tulevaan kilpailuun nähden. Näissä maissa tuotanto- ja palkkakustannukset ovat huomattavasti pienemmät ja lisäksi ne voivat saavuttaa mittakaava-etuja, joita syrjäisimmät alueet eivät voi saavuttaa kuin erittäin vähän, koska niihin kuuluu saaria, ne sijaitsevat kaukana laajoista Euroopan markkinoista ja niiden hallinto on alueellista eikä valtiollista. Perinteisten alojen tuotteista ja sivutuotteista saatavat edut on kuitenkin jaettava oikeudenmukaisesti maanviljelijöiden, jalostajien ja jakelijoiden kesken, jotta jokainen saa toiminnastaan ihmisarvoisen toimeentulon.

Tilinpäätös ja uudistukset

Tilinpäätös, joka voidaan tehdä edellisestä Posei-ohjelmasta (vuodesta 2006 tähän päivään), on hyvä ja positiivinen, kuten Euroopan tilintarkastustuomioistuimen kertomus ja Euroopan komission tilaama vuonna 2010 julkaistu selvitys osoittavat. On siis syytä säilyttää ja vakiinnuttaa tämä väline sekä hallinnon joustavuus, joka sille on ominaista ja joka takaa sen menestyksen. Tämän vuoksi valmistelijan mielestä on tärkeää korostaa, että Euroopan komission on tehtävä vaikutustutkimus joka kerta, kun kansainvälinen kauppasopimus allekirjoitetaan ja kun Posei-järjestelmästä tuettavat alat voivat olla uhattuina.

Posei-järjestelmällä saavutettavat tavoitteet on kuitenkin määriteltävä paremmin ja niiden on pystyttävä vastaamaan syrjäisimpien alueiden asettamiin haasteisiin. Tätä varten Posei-järjestelmään on luotava muista tavoitteista riippumaton tavoite, jolla pyritään kehittämään omaa maataloutta ja vähentämään tuontia.

Sellaisten tutkimusta ja koulutusta koskevien ohjelmien täytäntöönpano, joilla voidaan edistää kestävien, suurta lisäarvoa tuottavien maatalouden tuotantotapojen käyttöönottoa ja kehittämistä, on asetettava Posei-järjestelmän yhdeksi uudeksi tavoitteeksi. Tämän vuoksi on myös varmistettava, että Posei-ohjelma on johdonmukainen komission vuonna 2008 antaman syrjäisimpien alueiden uutta strategiaa koskevan viimeisimmän tiedonannon kanssa.

On tärkeää, että paikallisyhteisöjen valitut johtajat, jotka vastaavat maatalouskysymyksistä syrjäisimmillä alueilla, otetaan mahdollisuuksien mukaan kaikilla syrjäisimmillä alueilla ja erityisesti Ranskassa mukaan Posei-järjestelmään. Paikallinen taso on keskeinen Posei-ohjelmalle, ja valittujen edustajien on voitava ottaa kantaakseen osa heille kuuluvasta vastuusta.

Euroopan komission on arvioitava Posei-ohjelmia säännöllisesti ja keskitetysti, jotta saavutettavat tavoitteet johtavat todelliseen ja tehokkaaseen täytäntöönpanoon.

TARKISTUKSET

Aluekehitysvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan ensimmäisen kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

Tarkistus

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen **394 artiklan**, 42 artiklan ensimmäisen kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

Perustelu

Asetuksen oikeusperustaa on laajennettava Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklalla, joka koskee erityisesti Euroopan unionin syrjäisimpiä alueita.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Jotta unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavan järjestelmän tavoitteet toteutuisivat paremmin, Posei-ohjelmiin olisi sisällytettävä toimenpiteitä, joilla taataan maataloustuotteiden hankinta sekä paikallisen maataloustuotannon säilyttäminen ja kehittäminen. On syytä yhdenmukaistaa kyseisten alueiden ohjelmatyön tasoa sekä soveltaa järjestelmällisesti komission **ja** jäsenvaltioiden väliseen kumppanuuteen perustuvaa lähestymistapaa.

Tarkistus

(4) Jotta unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavan järjestelmän tavoitteet toteutuisivat paremmin, Posei-ohjelmiin olisi sisällytettävä toimenpiteitä, joilla taataan maataloustuotteiden hankinta sekä paikallisen **laadukkaan** maataloustuotannon säilyttäminen ja kehittäminen **siten, että otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjuntaan liittyvät vaatimukset**. On syytä yhdenmukaistaa kyseisten alueiden ohjelmatyön tasoa sekä soveltaa järjestelmällisesti komission, jäsenvaltioiden **ja syrjäisimpien alueiden departementti- tai alueviranomaisten** väliseen kumppanuuteen perustuvaa lähestymistapaa.

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)**

Komission teksti

(4 a) Jotta Posei-järjestelmässä asetettujen tavoitteiden saavuttaminen ei vaarantuisi, komissio tekee mahdollisia seurauksia koskevan vaikutustenarvioinnin tai ennakoarvioinnin (YK:n määrittelemien kriteerien mukaisesti) aina, kun neuvotellaan kansainvälisistä kauppasopimuksista ja Posei-järjestelmästä tukea saavat alat voivat tämän vuoksi olla uhattuina. Kun mahdollisia seurauksia koskevat vaikutustenarviointit tai ennakoarvioinnit on toteutettu, komissio toimittaa ne Euroopan parlamentille, neuvostolle sekä syrjäisimpien alueiden departementtien tai alueiden vaaleilla valituille viranomaisille ennen kyseisten kansainvälisten sopimusten tekemistä.

Tarkistus

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) On aiheellista ottaa käyttöön erityinen hankintajärjestelmä, jotta varmistetaan välttämättömien maataloustuotteiden toimittaminen syrjäisimmille alueille ja vähennetään näiden alueiden syrjäisimpien alueiden asemasta johtuvia lisäkustannuksia. Kuljetuskustannukset ovat syrjäisimmillä alueilla korkeat, sillä kyseisten alueiden maantieteellinen sijainti on poikkeuksellinen verrattuna ihmisravinnoksi, jalostukseen tai maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankintalähteisiin. Tämän lisäksi muut syrjäisimpien alueiden asemaan liittyvät objektiiviset tekijät, erityisesti saaristoluonne ja maatalousmaan vähäisyys, aiheuttavat toimijoille ja tuottajille syrjäisimmillä alueilla lisärajoitteita, jotka haittaavat vakavasti heidän toimintaansa. Näitä haittoja voidaan vähentää alentamalla mainittujen välttämättömien tuotteiden hintoja.

Tarkistus

(6) On aiheellista ottaa käyttöön erityinen hankintajärjestelmä, jotta varmistetaan välttämättömien maataloustuotteiden toimittaminen syrjäisimmille alueille ja vähennetään näiden alueiden syrjäisimpien alueiden asemasta johtuvia lisäkustannuksia, ***vahingoittamatta kuitenkaan paikallistuotantoa ja sen kehitystä***. Kuljetuskustannukset ovat syrjäisimmillä alueilla korkeat, sillä kyseisten alueiden maantieteellinen sijainti on poikkeuksellinen verrattuna ihmisravinnoksi, jalostukseen tai maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankintalähteisiin. Tämän lisäksi muut syrjäisimpien alueiden asemaan liittyvät objektiiviset tekijät, erityisesti saaristoluonne ja maatalousmaan vähäisyys, aiheuttavat toimijoille ja tuottajille syrjäisimmillä alueilla lisärajoitteita, jotka haittaavat vakavasti heidän toimintaansa. Näitä haittoja voidaan vähentää alentamalla mainittujen välttämättömien tuotteiden hintoja.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Jotta hintojen alentamista syrjäisimmillä alueilla ***sekä*** syrjäisimpien alueiden asemasta ***johtuvien lisäkustannusten vähentämistä*** koskeva tavoite saavutettaisiin tehokkaasti ja

Tarkistus

(8) Jotta hintojen alentamista syrjäisimmillä alueilla syrjäisimpien alueiden asemasta ***johtuvia lisäkustannuksia vähentämällä*** koskeva tavoite saavutettaisiin tehokkaasti ja

samalla säilytettäisiin **unionin** tuotteiden kilpailukyky, unionin tuotteiden hankintaan syrjäisimmillä alueilla olisi myönnettävä tukia. Näissä tuissa olisi otettava huomioon syrjäisimmille alueille **suuntautuvien kuljetusten** lisäkustannukset ja hinnat kolmansiin maihin suuntautuvassa viennissä sekä maatalouden tuotantopanosten tai jalostukseen tarkoitettujen tuotteiden osalta muut syrjäisimpien alueiden asemasta, eritoten saaristoluonteesta ja maatalousmaan vähäisyydestä, johtuvat lisäkustannukset.

samalla säilytettäisiin **syrjäisimpien alueiden** tuotteiden kilpailukyky, unionin tuotteiden hankintaan syrjäisimmillä alueilla olisi myönnettävä tukia. Näissä tuissa olisi otettava huomioon **näiden tuotteiden** syrjäisimmille alueille **suuntautuviin kuljetuksiin liittyvät** lisäkustannukset ja hinnat kolmansiin maihin suuntautuvassa viennissä sekä maatalouden tuotantopanosten tai jalostukseen tarkoitettujen tuotteiden osalta muut syrjäisimpien alueiden asemasta, eritoten saaristoluonteesta ja maatalousmaan vähäisyydestä, johtuvat lisäkustannukset.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) Perinteisten alojen tukeminen on erityisen tärkeää, koska se mahdollistaa tuotteiden laadun ja niiden kilpailukykyyn säilyttämisen unionin markkinoilla kolmansista maista tulevaan kilpailuun nähden ja koska Latinalaisen Amerikan maiden kanssa ja Maailman kauppajärjestössä on allekirjoitettu uusia kauppasopimuksia, jotka aiheuttavat ongelmia kyseisillä aloilla. Komission ja jäsenvaltioiden olisi kuitenkin pidettävä huolta siitä, että perinteisille aloille myönnetty tuki ei vaaranna muiden eläin- ja kasvintuotannon monipuolistamiseen liittyvien alojen kehittämistä.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Asianmukaisia toimenpiteitä olisi kuitenkin toteutettava, jotta sokerinjalostusalan tarpeellinen rakenneuudistus Azoreilla voitaisiin toteuttaa. Näissä toimenpiteissä olisi otettava huomioon, että Azorien sokerialan elinkelpoisuus edellyttää tietynlaajuisen tuotanto- ja jalostustoiminnan varmistamista. Näin ollen **olisi poikkeuksellisesti** edelleen sallittava, että sokerin lähetykset Azoreilta muualle unioniin ylittävät perinteiset kauppavirrat **rajoitetun viiden vuoden ajan edellyttäen, että vuosittaisia enimmäismääriä vähennetään asteittain**. Koska määrät, jotka voidaan jälleenlähettää, **ovat suhteellisia ja** rajoittuvat siihen, mikä on välttämätöntä paikallisen sokerintuotannon ja -jalostuksen elinkelpoisuudelle, **väliaikainen** sokerin lähettäminen Azoreilta ei haittaa unionin sisämarkkinoita.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Koska riisi on Réunionilla peruselintarvike, **jota ei tuoteta** riittävästi kattamaan **pakolliset** tarpeet, kyseinen tuote olisi Réunionilla edelleen vapautettava kaikissa tuontitulleista.

Tarkistus 9

Tarkistus

(14) Asianmukaisia toimenpiteitä olisi kuitenkin toteutettava, jotta sokerinjalostusalan tarpeellinen rakenneuudistus Azoreilla voitaisiin toteuttaa. Näissä toimenpiteissä olisi otettava huomioon, että Azorien sokerialan elinkelpoisuus edellyttää tietynlaajuisen tuotanto- ja jalostustoiminnan varmistamista. Näin ollen **on ehdottomasti** edelleen sallittava, että sokerin lähetykset Azoreilta muualle unioniin ylittävät perinteiset kauppavirrat. Koska määrät, jotka voidaan jälleenlähettää, rajoittuvat siihen, mikä on välttämätöntä paikallisen sokerintuotannon ja -jalostuksen elinkelpoisuudelle, sokerin lähettäminen Azoreilta ei haittaa unionin sisämarkkinoita.

Tarkistus

(17) Koska riisi on Réunionilla peruselintarvike **ja riisin jalostusta ja valkaisua on harjoitettu siellä useita vuosia ja Réunion** ei **tuota** riittävästi **riisiä** kattamaan **paikalliset** tarpeet, kyseinen tuote olisi Réunionilla edelleen vapautettava kaikissa tuontitulleista.

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale**

Komission teksti

(22) Syrjäisimpien alueiden maataloustuottajia olisi kannustettava **toimittamaan** laatutuotteita ja näiden laatutuotteiden kaupan pitämistä olisi edistettävä. Unionin käyttöön ottaman graafisen tunnuksen käyttö voisi olla tässä hyödyksi.

Tarkistus

(22) Syrjäisimpien alueiden maataloustuottajia olisi kannustettava **jatkamaan** sellaisten laatutuotteiden **toimittamista**, joiden kaupan pitämistä olisi edistettävä. Unionin käyttöön ottaman graafisen tunnuksen käyttö voisi olla tässä hyödyksi. **Myös laatumerkkien, kuten alkuperämerkintöjen ja tarkistettujen alkuperänimitysten käyttöä olisi kannustettava, jotta syrjäisimpien alueiden tuotteiden arvostus kasvaisi.**

Tarkistus 10

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale**

Komission teksti

(27) Syrjäisimpien alueiden maataloustuotannon kasvinsuojelutilanne kärsii erityisistä ilmasto-oloista sekä kyseessä olevilla alueilla tähän asti käytettyjen torjuntamenetelmien riittämättömyydestä. Siksi olisi otettava käyttöön **myös** biologisia menetelmiä käyttäviä haitallisten organismien **torjuntaohjelmia** ja täsmennettävä unionin rahoitusosuus näiden ohjelmien toteutuksessa.

Tarkistus

(27) Syrjäisimpien alueiden maataloustuotannon kasvinsuojelutilanne kärsii erityisistä ilmasto-oloista sekä kyseessä olevilla alueilla tähän asti käytettyjen torjuntamenetelmien riittämättömyydestä. Siksi olisi otettava käyttöön **pääasiassa kestäviä** biologisia menetelmiä käyttäviä **ja ympäristöystävällisiä** haitallisten organismien **torjunta-, tutkimus- ja koulutusohjelmia** ja täsmennettävä unionin rahoitusosuus näiden ohjelmien toteutuksessa.

Tarkistus 11

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale**

Komission teksti

(28) Viininviljely on yleisin viljelymuoto

Tarkistus

(28) Viininviljely on yleisin viljelymuoto

Madeiralla ja Kanariansaarilla ja erittäin tärkeä Azorien alueille, joten sen jatkuminen on taloudellisista ja ympäristösyistä välttämätöntä. Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 säädettyjä luopumispalkkioita tai markkinoiden sääntelymekanismeja ei tuotannon tukemiseksi kyseisillä alueilla pitäisi soveltaa lukuun ottamatta erityistä tislaustoimenpidettä, jota olisi voitava soveltaa Kanariansaarilla laatuongelmista aiheutuvien poikkeuksellisten markkinahäiriöiden ilmaantuessa. Lisäksi tekniset ja sosioekonomiset ongelmat ovat estäneet sen, että kaikilla niillä Madeiran ja Azorien viljelyaloilla, joille on istutettu asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 kiellettyjä hybridiviiniköynnöslajikkeita, olisi siirretty käyttämään toisia lajikkeita määrääjän kuluessa. Näillä viljelmillä tuotettu viini on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen perinteiseen kulutukseen.

Madeiralla ja Kanariansaarilla ja erittäin tärkeä Azorien alueille, joten sen jatkuminen on taloudellisista, **sosiaalisista ja** ympäristösyistä välttämätöntä. Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 säädettyjä luopumispalkkioita tai markkinoiden sääntelymekanismeja ei tuotannon tukemiseksi kyseisillä alueilla pitäisi soveltaa lukuun ottamatta erityistä tislaustoimenpidettä, jota olisi voitava soveltaa Kanariansaarilla laatuongelmista aiheutuvien poikkeuksellisten markkinahäiriöiden ilmaantuessa. Lisäksi tekniset ja sosioekonomiset ongelmat ovat estäneet sen, että kaikilla niillä Madeiran ja Azorien viljelyaloilla, joille on istutettu asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 kiellettyjä hybridiviiniköynnöslajikkeita, olisi siirretty käyttämään toisia lajikkeita määrääjän kuluessa. Näillä viljelmillä tuotettu viini on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen perinteiseen kulutukseen.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) Madeiralla ja Réunionilla lehmänmaidon tuotantoon myönnetty tuki ei ole ollut riittävä kotimaisten ja ulkomaisten hankintojen tasapainon säilyttämiseksi erityisesti siitä syystä, että alalla on huomattavia rakenteellisia vaikeuksia ja **heikot valmiudet** sopeutua uudenlaisiin yritys ympäristöihin. Sen vuoksi on syytä edelleen sallia iskukuumennetun maidon tuotanto unionin alkuperää olevasta maitojauheesta, jotta paikallinen kulutustarve voitaisiin kattaa laajemmin. Virheettömien tietojen esittämiseksi kuluttajille olisi säädettävä velvoitteesta esittää maitojauheesta ennastetun iskukuumennetun maidon

Tarkistus

(30) Madeiralla ja Réunionilla lehmänmaidon tuotantoon myönnetty tuki ei ole ollut riittävä kotimaisten ja ulkomaisten hankintojen tasapainon säilyttämiseksi erityisesti siitä syystä, että alalla on huomattavia rakenteellisia vaikeuksia ja **vaikeuksia** sopeutua uudenlaisiin yritys ympäristöihin. Sen vuoksi on syytä edelleen sallia iskukuumennetun maidon tuotanto unionin alkuperää olevasta maitojauheesta, jotta paikallinen kulutustarve voitaisiin kattaa laajemmin, **sikäli kuin tämä toimenpide ei haittaa paikallisesti tuotetun maidon keräystä ja sen kokonaisuutensa eikä toimia, joihin on ryhdytty tämän tuotantoalan kehittämiseksi, samalla kun**

valmistustapa myyntipäällysmarkkinassa.

keskipitkän aikavälin tavoitteena on saavuttaa maidontuotannon omavaraisuus Réunionilla. Virheettömien tietojen esittämiseksi kuluttajille olisi säädettävä velvoitteesta esittää maitojauheesta ennastetun iskukuumennetun maidon valmistustapa myyntipäällysmarkkinassa. **Tätä säännöstä olisi voitava soveltaa Martiniquella, Guyanassa ja Guadeloupella, kun Ranska näin pyytää ja kun se perustelee pyynnön paikallisten toimijoiden halukkuudella hyötyä siitä sekä toimijoiden valmiudella kehittää maitosektoria.**

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti

(35) **Tämän asetuksen täytäntöönpanon ei pitäisi vaikuttaa syrjäisimmille alueille tähän asti myönnetyn erityistuen tasoon. Jäsenvaltioilla olisi tästä syystä oltava tarvittavien toimenpiteiden toteuttamista varten käytettävissään** sitä tukea vastaavat määrät, jota unioni on jo myöntänyt asetuksen (EY) N:o 247/2006 nojalla.

Tarkistus

(35) **Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen tavoitteiden saavuttaminen ja erityisesti syrjäisimpien alueiden maataloustoiminnan säilyttäminen ja kehitys, on syytä tarkistaa** sitä tukea vastaavat määrät, jota unioni on jo myöntänyt asetuksen (EY) N:o 247/2006 nojalla **syrjäisimmille alueille.**

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti

(36) Välttämättömien tuotteiden tarve on vuodesta 2006 lähtien kasvanut tietyillä syrjäisimmillä alueilla, erityisesti Azoreilla ja merentakaisissa departementeissa, eläinkannan kehityksen ja väestöpaineen vuoksi. Olisi siis lisättävä määrärahoja, jotka jäsenvaltiot voivat käyttää asianomaisten alueiden erityiseen

Tarkistus

(36) Välttämättömien tuotteiden tarve on vuodesta 2006 lähtien kasvanut tietyillä syrjäisimmillä alueilla, erityisesti Azoreilla ja merentakaisissa departementeissa, eläinkannan kehityksen ja väestöpaineen vuoksi. Olisi siis lisättävä **Posei-ohjelmien vuotuista talousarviotukea ja** määrärahoja, jotka jäsenvaltiot voivat käyttää

hankintajärjestelmään.

asianomaisten alueiden erityiseen hankintajärjestelmään.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) varmistetaan ihmisravinnoksi tai jalostukseen ja maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankinta syrjäisimmillä alueilla vähentämällä syrjäisimpien alueiden asemasta aiheutuvia lisäkustannuksia;

Tarkistus

a) varmistetaan ihmisravinnoksi tai jalostukseen ja maatalouden tuotantopanoksina käytettävien välttämättömien tuotteiden hankinta syrjäisimmillä alueilla vähentämällä syrjäisimpien alueiden asemasta aiheutuvia lisäkustannuksia, ***vahingoittamatta kuitenkaan paikallistuotantoa ja sen kehitystä;***

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) ***säilytetään*** ja kehitetään syrjäisimpien alueiden ***maaloustoimintaa***, mukaan lukien paikallisten tuotteiden tuotanto, jalostus ja kaupan pitäminen.

Tarkistus

b) ***vakiinnutetaan*** ja kehitetään ***kestävällä tavalla*** syrjäisimpien alueiden ***eläintuotannon ja viljelykasvien monipuolistamiseen liittyviä aloja***, mukaan lukien paikallisten tuotteiden tuotanto, jalostus ja kaupan pitäminen, ***ja parannetaan tätä varten merkittävästi paikallisen väestön omavaraisuusastetta lisäämällä alueiden omia tuotantomahdollisuuksia ja vähentämällä tuontia.***

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) turvataan syrjäisimpien alueiden perinteisen maataloustoiminnan kehittäminen ja lisätään sen kilpailukykyä, paikallistuotanto ja paikallisten tuotteiden tuotanto, jalostus ja kaupan pitäminen mukaan luettuina, samalla kun varmistetaan, että maatalouden tuotteista ja sivutuotteista saatavat tulot jakautuvat oikeudenmukaisesti tuottajien, jalostajien ja jakelijoiden kesken;

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – b b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b b) edistetään tutkimusta ja innovointia, jotta voidaan etenkin ottaa käyttöön kestäviä, suurta lisäarvoa tuottavia maatalouden tuotantotapoja.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Edellä 1 kohdassa esitetyt tavoitteet on toteutettava kestävän kehityksen kokonaisvaltaisesta näkökulmasta, jossa otetaan huomioon sekä ympäristöseikat että tuottajien ja viljelijöiden asianmukaisen tulotason varmistaminen. Nämä tavoitteet on pantava täytäntöön myös siten, että varmistetaan viljelijöiden

ja jalostajien jatkuva täydennyskoulutus, jotta edistetään laadukkaan, tehokkaan ja kestäväen maatalousalan kehitystä.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) paikallista maataloustuotantoa edistäviä erityistoimenpiteitä, *joista säädetään IV luvussa.*

Tarkistus

b) *jäljempänä IV luvussa määriteltyjä 2 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden mukaisia* paikallista maataloustuotantoa edistäviä erityistoimenpiteitä.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jäsenvaltio voi esittää syrjäisimmille alueilleen ainoastaan yhden Posei-ohjelman.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. *Posei-ohjelma laaditaan* kyseisen jäsenvaltion soveltuvimmaksi *katsomalla* maantieteellisellä tasolla. *Jäsenvaltion nimeämät toimivaltaiset viranomaiset laativat ohjelman, ja neuvoteltuaan tarkoituksenmukaisella alueellisella tasolla toimivaltaisten viranomaisten ja järjestöjen kanssa jäsenvaltio toimittaa sen komissiolle hyväksyttäväksi 6 artiklan mukaisesti.*

2. Kyseisen jäsenvaltion *nimeämä yksi tai useampi viranomainen laatii Posei-ohjelmat* soveltuvimmaksi *katsotulla* maantieteellisellä tasolla.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Viranomaisia, toimivaltaisia departementti- ja alueyhteisöjä ja järjestöjä sekä kyseistä alaa edustavia järjestöjä ja/tai ammattijärjestöjä on kuultava soveltuvalla maantieteellisellä tasolla Posei-ohjelmia koskevista luonnoksista, ennen kuin ne esitetään komission hyväksyttäviksi.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Jäsenvaltio voi esittää syrjäisimmille alueilleen ainoastaan yhden Posei-ohjelman.

3. Jäsenvaltiot esittävät komissiolle ja kaikille järjestöille, joita Posei-järjestelmä koskee, Posei-ohjelmien laatimiseen liittyvän selkeän organisaatiosuunnitelman.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden on noudatettava unionin lainsäädäntöä ja oltava johdonmukaisia unionin muun politiikan ja sen mukaisesti sovellettavien toimenpiteiden kanssa.

1. Posei-ohjelmien osana toteutettavien toimenpiteiden on noudatettava unionin lainsäädäntöä ja oltava johdonmukaisia unionin muun politiikan ja sen mukaisesti sovellettavien toimenpiteiden kanssa, *sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklan soveltamista siltä*

osin kuin siinä annetaan mahdollisuus soveltaa syrjäisimpiin alueisiin eriytettyä kehystä, jotta ne voivat kehittyä ja integroitua tasavertaisesti unionissa panemalla täytäntöön erityisiä, niiden tilanteeseen sopivia ohjelmia ja välineitä.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) tukena tutkimushankkeisiin, tutkimushankkeita tukeviin toimenpiteisiin tai toimenpiteisiin, joille voidaan myöntää unionin rahoitusta neuvoston päätöksen 2009/470/EY⁹ nojalla;

Tarkistus

Poistetaan.

⁹ EUVL L 155, 18.6.2009, s. 30.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – c alakohta

Komission teksti

c) järjestelyt ohjelmien tehokkaan ja tarkoituksenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi, mukaan luettuina tiedotus, seuranta ja arviointi sekä määrällisten arviointi-indikaattoreiden määrittelemine;

Tarkistus

c) ohjelmien tehokkaan ja tarkoituksenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseen tähtäävät järjestelyt, mukaan luettuina tiedotus, seuranta ja arviointi, määrällisten arviointi-indikaattoreiden määrittelemine, *joita käsittävät muiden toimenpiteiden ohella myös paikallistuotantoihin suunnattujen tukitoimien seuranta- ja arviointikomitean perustamisen;*

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – d alakohta

Komission teksti

d) toimivaltaisten viranomaisten ja ohjelmien täytäntöönpanosta vastaavien elinten nimeäminen sekä *asiaan liittyvien* viranomaisten *tai* elinten sekä talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten nimeäminen sopivilla tasoilla samoin kuin käytyjen neuvottelujen tulokset.

Tarkistus

d) toimivaltaisten viranomaisten ja ohjelmien täytäntöönpanosta vastaavien elinten nimeäminen sekä viranomaisten, toimivaltaisten *departementti- ja alueyhteisöjen, asiaan liittyvien* elinten sekä talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten nimeäminen sopivilla tasoilla samoin kuin käytyjen neuvottelujen tulokset.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle Posei-ohjelmaa koskeva luonnos 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle Posei-ohjelmaa koskeva luonnos 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa.
Komissio ei voi hyväksyä tätä Posei-ohjelmaa koskevaa luonnosta, ellei siitä ole ilmoitettu toimivaltaisten departementti- tai alueyhteisöjen vaaleilla valituille johtajille.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Posei-ohjelmiin sisällytettyjen toimenpiteiden vuotuisen arvioinnin perusteella jäsenvaltiot voivat esittää komissiolle ehdotuksia ohjelmien muuttamiseksi 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa

Tarkistus

2. Posei-ohjelmiin sisällytettyjen toimenpiteiden vuotuisen arvioinnin perusteella jäsenvaltiot voivat ***vaaleilla valittuja departementtien tai alueiden viranomaisia kuultuaan*** esittää

tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa, jotta ohjelmat saataisiin paremmin vastaamaan syrjäisimpien alueiden vaatimuksia ja ehdotettua strategiaa. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset yksityiskohtaiset säännöt ohjelmien muuttamiseksi tehtävien ehdotusten esittämistä varten.

komissiolle ehdotuksia ohjelmien muuttamiseksi 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitusvarojen rajoissa, jotta ohjelmat saataisiin paremmin vastaamaan syrjäisimpien alueiden vaatimuksia ja ehdotettua strategiaa. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä yhdenmukaiset yksityiskohtaiset säännöt ohjelmien muuttamiseksi tehtävien ehdotusten esittämistä varten.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Tukea ei myönnetä sellaisten tuotteiden hankintaan, jotka ovat jo saaneet erityisen hankintajärjestelmän mukaista tukea jollain muulla syrjäisimmällä alueella.

Tarkistus

3. Tukea ei myönnetä sellaisten tuotteiden hankintaan, jotka ovat jo saaneet erityisen hankintajärjestelmän mukaista tukea jollain muulla syrjäisimmällä alueella, ***ottaen huomioon 12 artiklan, jossa säädetään edun siirtymisestä eteenpäin.***

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

3. Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta Ranskan merentakaisen departementtien väliseen kauppaan.

Tarkistus

3. Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta Ranskan merentakaisen departementtien väliseen ***eikä merentakaisen departementtien ja alueiden väliseen kauppaan. Sen sijaan Ranskan merentakaisen departementtien välisessä kaupassa sovelletaan edun siirtymistä eteenpäin koskevaa 12 artiklaa.***

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) viedään kolmansiin maihin tai lähetetään muualle unioniin perinteistä lähettämistä tai perinteistä vientiä vastaavien määrien rajoissa. Komissio vahvistaa nämä määrät täytäntöönpanosäädöksellä **vuosien 1989, 1990 ja 1991** lähetysten tai viennin **keskiarvon perusteella**;

Tarkistus

a) viedään kolmansiin maihin tai lähetetään muualle unioniin perinteistä lähettämistä tai perinteistä vientiä vastaavien **vahvistettujen** määrien rajoissa. Komissio vahvistaa nämä määrät täytäntöönpanosäädöksellä **siten, että viitearvona pidetään ajanjaksolle 1989–2010 sijoittuvien parhaimpien kolmen vuoden** lähetysten tai viennin **tarkistettua keskiarvoa**;

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) viedään kolmansiin maihin osana alueellista kauppaa **komission täytäntöönpanosäädöksellä vahvistamien määräraikkojen ja edellytysten mukaisesti**;

Tarkistus

b) viedään kolmansiin maihin osana alueellista kauppaa;

Perustelu

Komission ehdottamalla sanamuodolla rajoitetaan huomattavasti syrjäisimpien alueiden maatalousliiketoiminnan kasvua edellyttämällä ajastaan jäljessä olevia määriä ja vientikohteita, jotka eivät millään tavalla heijastele todellista tilannetta.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) lähetetään Azoreilta Madeiralle tai päinvastoin;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) lähetetään Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten välillä;

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) lähetetään Madeiralta Kanariansaarille tai päinvastoin;

Poistetaan.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Tässä luvussa 'alueellisella kaupalla' tarkoitetaan kunkin merentakaisen departementin, Azorien ja Madeiran sekä Kanariansaarten osalta kauppaa, joka suuntautuu *komission täytäntöönpanosäädöksellä määrittelemiin* kolmansiin maihin.

Tässä luvussa 'alueellisella kaupalla' tarkoitetaan kunkin merentakaisen departementin, Azorien ja Madeiran sekä Kanariansaarten osalta kauppaa, joka suuntautuu *sellaisiin* kolmansiin maihin, *jotka kuuluvat samoihin maantieteellisiin tai merellisiin alueisiin kuin nämä alueet, samoin kuin sellaisiin kolmansiin maihin, joilla on niihin historiallisia siteitä.*

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti

5. Poiketen siitä, mitä 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa säädetään, Azoreilta muualle unioniin voidaan vuosittain lähettää **viiden vuoden ajan seuraavat sokerin** (CN-koodi 1701) **enimmäismäärät:**

Tarkistus

5. Poiketen siitä, mitä 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa säädetään, Azoreilta muualle unioniin voidaan vuosittain lähettää **sokeria** (CN-koodi 1701) **enintään 3 000 tonnia.**

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Paikallista maataloustuotantoa **edistävän ohjelmaosan** on sisällettävä vähintään seuraavat osatekijät:

Tarkistus

2. Paikallista maataloustuotantoa **edistävien ja 2 artiklassa esitettyjä tavoitteita vastaavien ohjelmaosien** on sisällettävä vähintään seuraavat osatekijät:

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) ehdotetun strategian kuvaus, valitut toimintalinjat, yleiset ja toiminnalliset tavoitteet määrällisinä sekä arvio odotettavissa olevista taloudellisista, ympäristöllisistä ja sosiaalisista vaikutuksista, työllisyysvaikutukset mukaan luettuina;

Tarkistus

b) ehdotetun strategian kuvaus, valitut toimintalinjat, yleiset ja toiminnalliset tavoitteet määrällisinä sekä arvio odotettavissa olevista taloudellisista, ympäristöllisistä ja sosiaalisista vaikutuksista, työllisyysvaikutukset **ja paikallisten tuotteiden laatu** mukaan luettuina;

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) kuhunkin toimenpiteeseen ***tai toimeen*** yhden tai useamman ohjelmassa tarkoitettun tavoitteen saavuttamiseksi vahvistettu tukimäärä.

Tarkistus

f) kuhunkin toimenpiteeseen ***vahvistettu tukimäärä ja kutakin toimea varten varattu ohjeellinen tukimäärä*** yhden tai useamman ohjelmassa tarkoitettun tavoitteen saavuttamiseksi.

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jäsenvaltiot voivat myöntää tuensaajille sopimuksen, jolla helpotetaan pankkirahoitukseen liittyviä toimia, sen jälkeen kun niiden hanke on hyväksytty.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Asianomaiset ammattialajärjestöt tekevät ehdotuksen 1 kohdassa säädetyn graafisen tunnuksen käyttöedellytyksistä. Kansallisten viranomaisten on toimitettava ***ehdotukset ja*** lausuntonsa komissiolle.

2. Asianomaiset ammattialajärjestöt tekevät ehdotuksen 1 kohdassa säädetyn graafisen tunnuksen käyttöedellytyksistä. Kansallisten viranomaisten on toimitettava lausuntonsa ***ja departementin tai alueen vaaleilla valittuja viranomaisia kuultuaan ehdotukset*** komissiolle.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädetyt unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä Madeiran pengerviljelmiä tukevien kivimuurien säilyttämisen osalta.

Tarkistus 46

**Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 4 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1234/2007 114 artiklan 2 kohdassa säädetään, Madeiralle ja Ranskan merentakaiselle Réunionin departementille annetaan paikallisten kulutustarpeiden rajoissa lupa tuottaa iskukuumennettua maitoa unionin alkuperää olevasta maitojauheesta edellyttäen, ettei tämä toimenpide haittaa paikallisesti tuotetun maidon keräystä ja menekkiä. Tämä tuote on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen kulutukseen.

Tarkistus

1. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen liitteessä I säädetyt unionin tuen vuotuiset enimmäismäärät voidaan korottaa enintään kaksinkertaisiksi Azorien järvien suojelutoimenpiteen, maiseman ja maatalousmaan perinteisten ominaispiirteiden säilyttämistoimenpiteen sekä Madeiran *ja Kanariansaarten* pengerviljelmiä tukevien kivimuurien säilyttämisen osalta.

Tarkistus

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1234/2007 114 artiklan 2 kohdassa säädetään, Madeiralle ja Ranskan merentakaiselle Réunionin departementille annetaan paikallisten kulutustarpeiden rajoissa lupa tuottaa iskukuumennettua maitoa unionin alkuperää olevasta maitojauheesta edellyttäen, ettei tämä toimenpide haittaa paikallisesti tuotetun maidon keräystä ja menekkiä. *Jos jäsenvaltio osoittaa tällaisen toimenpiteen tarjoaman mahdollisuuden Ranskan merentakaisille departementeille Martiniquelle ja Guadeloupelle, komissiolle siirretään tarvittaessa valta antaa 33 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joiden avulla se voi ulottaa kyseisen toimenpiteen koskemaan edellä mainittuja departementteja.* Tämä tuote on tarkoitettu yksinomaan paikalliseen kulutukseen.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Kunakin varainhoitovuonna unioni rahoittaa tämän asetuksen III ja IV luvussa säädettyjä toimenpiteitä seuraavilla vuotuisilla *enimmäismäärillä*:

Tarkistus

Kunakin varainhoitovuonna unioni rahoittaa tämän asetuksen III ja IV luvussa säädettyjä toimenpiteitä seuraavilla vuotuisilla *vähimmäismäärillä*:

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 kohta – 2 sarake – 1 rivi

Komission teksti

278,41 miljoonaa euroa,

Tarkistus

306,41 miljoonaa euroa,

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 kohta – 2 sarake – 2 rivi

Komission teksti

106,21 miljoonaa euroa,

Tarkistus

117,21 miljoonaa euroa,

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 kohta – 2 sarake – 3 rivi

Komission teksti

268,42 miljoonaa euroa.

Tarkistus

295,42 miljoonaa euroa.

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Kunakin varainhoitovuonna unioni rahoittaa tämän asetuksen III ja IV luvussa säädettyjä toimenpiteitä, joihin on sisällyttävä erityisen hankintajärjestelmän puitteissa 20 prosentin tosiasiallisia korotuksia, joiden on katsottu olevan välttämättömiä Portugalin ja Ranskan osalta.

Tarkistus 52

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 3 kohta – 2 sarake – 1 rivi**

Komission teksti

Tarkistus

24,8 miljoonaa euroa,

28,6 miljoonaa euroa,

Tarkistus 53

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 3 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Heti kun Mayotten alueen asema vaihtuu syrjäisimpiin alueisiin lukeutuvaksi, komissio tekee uuden ehdotuksen, jolla korotetaan merentakaisille departementteille talousarviosta osoitettua määrää suhteellisesti siten, että otetaan huomioon Mayotten alueen aseman vaihtuminen syrjäisimpiin alueisiin lukeutuvaksi, ja jolla otetaan käyttöön Mayottea koskevia erityissäännöksiä.

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 3 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b. Komissio valvoo, että jäsenvaltioissa tuki jaetaan syrjäisimmille alueille tasapuolisesti siten, että sitä ei osoiteta kohtuuttoman paljon yhdelle tai usealle näistä alueista.

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Jotta varmistettaisiin tutkimusten, esittelyhankkeiden, koulutuksen sekä teknisen avun toimenpiteiden järkevä ja oikeasuhteinen rahoitusosuus, komissio vahvistaa näihin toimenpiteisiin vuosittain myönnettävän enimmäismäärän delegoidulla säädöksellä.

4. Jotta varmistettaisiin tutkimusten, **tutkimus- ja innovointiohjelmien**, esittelyhankkeiden, koulutuksen sekä teknisen avun toimenpiteiden järkevä ja oikeasuhteinen rahoitusosuus, komissio vahvistaa näihin toimenpiteisiin vuosittain myönnettävän enimmäismäärän delegoidulla säädöksellä.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Tiedotukset **ja** kertomukset

Tiedotukset, kertomukset **ja vaikutustutkimukset**

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään kunkin vuoden **31 päivänä heinäkuuta** selvitys tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanosta edellisenä vuonna.

Tarkistus

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunkin vuoden **30 päivänä syyskuuta** mennessä kertomus tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanosta edellisenä vuonna.

Tarkistus 58

**Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Komissio antaa viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2015 ja sen jälkeen joka viides vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle yleiskertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi toteutettujen toimien vaikutuksista, **banaani** mukaan luettuna, sekä tarvittaessa asianmukaiset ehdotukset.

Tarkistus

3. Komissio antaa viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2015 ja sen jälkeen joka viides vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle yleiskertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi toteutettujen toimien **sekä 2 artiklassa määritettyjen tavoitteiden mukaisesti toteutettujen toimien** vaikutuksista, **banaani- ja maidontuotantoala** mukaan luettuna, sekä tarvittaessa asianmukaiset ehdotukset. **Kun nämä arvioinnit on toteutettu, ne on käännettävä viipymättä espanjan, ranskan ja portugalinkin kielille ja toimitettava syrjäisimpien alueiden departementtien tai alueiden vaaleilla valituille viranomaisille.**

Tarkistus 59

**Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 3 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Mahdollisia seurauksia syrjäisimpien alueiden maatalouteen tarkastelevat vaikutustenarvioinnit tai ennakoarvioinnit on toteutettava heti, kun unioni käynnistää kolmansien

maiden, alueellisten kolmansien järjestöjen tai kansainvälisten järjestöjen kanssa kauppaneuvottelut, jotka saattavat koskea Posei-järjestelmästä tuettavia maatalouden aloja, ja kun suunnitellaan yhteisen maatalouspolitiikan merkittäviä muutoksia. Komissio käyttää näissä tutkimuksissa tai arvioinneissa YK:n asiassa määrittelemiä kriteereitä.

Tarkistus 60

**Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 3 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

3 b. Edellä olevan 3 a kohdan mukaisten vaikutustenarviointien toteuttamisen jälkeen on esitettävä tarvittaessa muutoksia, joiden avulla pyritään mukauttamaan syrjäisimpien alueiden maatalous uudenlaiseen tilanteeseen.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavat maatalousalan erityistoimenpiteet
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 7.10.2010
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 7.10.2010
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Elie Hoarau 28.10.2010
Valiokuntien yhteiskokoukset – 51 art. Ilmoitettu istunnossa (pvä)	
Valiokuntakäsittely	12.4.2011
Hyväksytty (pvä)	26.5.2011
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 30 –: 1 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	François Alfonsi, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Tamás Deutsch, Elie Hoarau, Danuta Maria Hübner, Juozas Imbrasas, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Nuno Teixeira, Michail Tremopoulos, Lambert van Nistelrooij, Kerstin Westphal
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Karima Delli, Cornelia Ernst, Karin Kadenbach, James Nicholson, Maurice Ponga, Elisabeth Schroedter, László Surján, Patrice Tirolien, Derek Vaughan

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavat maatalousalan erityistoimenpiteet		
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0498 – C7-0284/2010 – 2010/0256(COD)		
Annettu EP:lle (pvä)	23.9.2010		
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 7.10.2010		
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	INTA 7.10.2010	BUDG 7.10.2010	REGI 7.10.2010
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Gabriel Mato Adrover 27.10.2010		
Oikeusperustan kyseenalaistaminen JURI-lausunto annettu (pvä)	JURI 11.7.2011		
Valiokuntakäsittely	2.5.2011	27.6.2011	
Hyväksytty (pvä)	26.9.2011		
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	35 5 1	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	John Stuart Agnew, Richard Ashworth, Liam Aylward, José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Robert Dušek, Lorenzo Fontana, Iratxe García Pérez, Sergio Gutiérrez Prieto, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Gabriel Mato Adrover, Mairead McGuinness, Krisztina Morvai, James Nicholson, Rareş-Lucian Niculescu, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Papastamkos, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Luís Paulo Alves, Spyros Danellis, Vincenzo Iovine, Giovanni La Via, Astrid Lulling, Maria do Céu Patrão Neves, Jacek Włosowicz		
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	4.10.2011		